# Cenny dar Rzadu Republiki Indi dla Rządu PRL

WARSZAWA. - W dniu 14 bm. ambasador Republiki Indii p. K. P. Sivesankara Menon złożył wizytę ministrowi Kultury i Sztuki W. Sokorskiemu. W czasie wizyty ambasador przetazał na ręce ministra cenny dar Rządu Republiki Indii dla Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, w postaci 21 dzieł malarstwa hinduskiego. Minister Sokorski złożył po-

dziękowanie za hojny dar, który stanowi widomy znak poglębiającej się przyjaźni między narodami polskim i hinduskim, o szczęśliwą przyszłość, o

W swel odpowiedzi ambasador Menon mówił o budze-niu się narodów Azji, o roli kultury i sztuki oraz wyraził radość z możności przekazania daru, będącego wyrazem przy-jaźni i szacunku, jakie naród hinduski żywi dla narodu pol-

Ambasadorowi towarzyszyła małżonka oraz członkowie am-

Byll również obecni przedstawiciele Ministerstwa Spraw Zagranicznych oraz świata artystycznego.

Uroczystość zakończyła się przyjęciem, które upłynęło w serdecznej atmosferze.

### Członkowie Biura Politycznego KC PZPR

na przedstawieniu sztuki Kruczkowskiego

WARSZAWA. - W dniu 13 bm. na przedstawienie sztuki L. Kruczkowskiego "Juliusz i Ethel" przybyli członkowie Biura Polityczne" go KC PZPR z I sekretarzem KC Bolesławem Blerutem na czele oraz członkowie Rady Państwa i Rządu.

Na Konferencji Genewskiej

Donioste oświadczenie

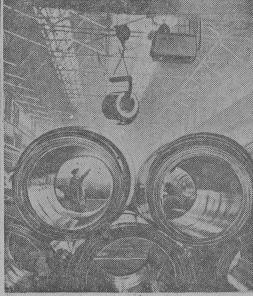
ministra Molotowa

w sprawie problemu Indochin

GENEWA. - Na piatkowym posiedzeniu Konferencji

Genewskiej poświąconym problemowi indochińskiemu,

Przemysł na Zaporożu



narodomi polskim i hinduskim, przyjaźni stużącej sprawie pokoju. Minister podkreślił ogrom ne zainterezowanie społeczeństwa polskiego wybitnymi osiągnięciami sztuki hinduskiej oraz wielką uwagę, z jaką naród polski śledzi walkę narodów indli o szazeliwa przeszość.

Rozwój gospodarki Ukrainy w szybkim tempie postępuje naprzód. W ciągu 2 lat produkcja przemysłowa wzrosła o 29 proc. W 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku zakłady przemysłowa daty o 50 proc. w 1953 roku 2004 roku 1950. Oddział walcowania na zimno fabryki "Zaporożstał" osiąga doskonate wyniki pracy podnosząc systematycz nie przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku 2004 roku 1950. Oddział walcowania na zimno fabryki "Zaporożstał" osiąga doskonate wyniki pracy podnosząc systematycz nie przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku 2004 roku 1950. Oddział walcowania na zimno fabryki "Zaporożstał" osiąga doskonate wyniki pracy podnosząc systematycz nie przemysłowa wzrosła o 29 proc. w 1953 roku 2004 roku 1950. Oddział walcowania na zimno fabryki "Zaporożstał" osiąga doskonate wyniki pracy podnosząc w 1950. Oddział walcowania na zimno fabryki "Zaporożstał" osiąga doskonate wyniki pracy podnosząc w 1950

Proletariusze wszystkich krajów łączcie się!

Organ KW Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej

ROK IV. Nr 114 (838) BIALYSTOK, 15 - 16 maja 1954 r. A

Każdy dzień opóźnienia – to straty w zbiorach

# Szybciej trzeba zakończyć sadzenie ziemniaków

oraz siew buraków cukrowych i lnu Coraz więcej gromad melduje o zakończeniu prac polowych

Mimo przejściowych chłodów tempo siewów nie słabnie i coraz to nowe gromady i gminy woj. białostockiego meldują o ich całkowitym zakończeniu. Między innymi zakończyły całkowicie siewy, z sadzeniem ziemniaków włącznie, gm. Wizna, Kołaki i inne w pow. lomżyńskim oraz kilka

Królak pierwszy w Pardubicach



Szczególowe sprawozdanie z X etapu Wyścigu Pokoju na str. 2.

# Nowe nominacje na stanowiskach rządowych

WARSZAWA. - Rada Państwa na wniosek Prezesa Rady Ministrów na pod-stawie art. 29 ust. 2 Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej postanowi-

1) Obywatela wiceprezesa Rady Ministrów Piotra Jaroszewicza powołać na sta nowisko ministra Górnictwa przy równoczesnym odwołaniu z tego stanowiska obywatela Ryszarda Nieszporka, obywatel Piotr Jaroszewicz łączyć będzie urząd wiceprezesa Rady Ministrów ze stanowiskiem ministra Górnictwa.

Powołać obywatela Stanisława Lapota na stanowisko wiceprezesa Rady Ministrów.

Prezes Rady Ministrów na wniosek wiceprezesa Rady Ministrów i ministra Górnictwa Piotra Jaroszewicza powołał na stanowisko wiceministrów pierwszych

Górnictwa obywatela Ryszarda Nieszporka i obywa-tela inż. Franciszka Waniołkę, dotychczasowego zastępce przewodniczącego Pań-

# Kraiowy Zjazd

stwowej Komisji Planowa-

nia Gospodarczego.

rozpoczyna obrady 16 bm.

WARSZAWA. - 16 maja br. o godzinie 9-ej rozpoczy na w Warszawie obrady Kra jowy Zjazd Stronnictwa Demokratycznego.

staną następujące referaty: referat sprawozdawczy Centralnego Komitetu — wygłosi przewodniczący CK SD Waciaw Barcikowski, referat o zadaniach Stronnictwa Demokratycznego w związku z u-chwałami II Zjazdu PZPR sekr. generalny CK SD Leon Chojn oraz referat organizacyjno-statutowy sekretarza generalnego SD Zygmunt Moskwa.

Podczas obrad Zjazdu spra wozdania złożą: Centralny Sąd Partyjny, główny rzecz-nik interesu partyjnego oraz Centralna Komisja Rewizyj-

Na zjeździe przedłożone będą do uchwalenia zmiany w statucie Stronnictwa Demokratycznego oraz przeprowadzone zostana wybory władz naczelnych Stronnic-

### Ewakuacia rannych z Dien Bien Fu

PARYZ, Jak donoszą agencje zachodnie 14 bm. rozpoczęła się ewakuacja ciężko rannych żołnierzy francuskich z Dien Bien Fu.

gmin w powiecie wysoko-mazowieckim. Ogółem chłopi w tych powiatach wykonali już plan siewów buraków cukrowych i Inu w ponad 80 proc. a sadzenie ziemniaków w 90 proc.

Tuż za Łomżą I Wysokiem Mazowieckiem idzie pow. sokól ski, gdzie siewy pastewnych wykonano w 100 proc., przemysłowych w 70 proc. I sadzenie zlemniaków w 75 proc. W powiecie sokólskim najgorzej prze biegają siewy w gminach zachodnich, jak Korycin i Suchowola, posiadających gleby cięż-

Najstablej przebiegają siewy w powiatach północnych i w pow. mońkowskim, chociaż cstatnio poważnie naprzód posunęły się siewy w pow. ełckim. Trzeba więc w tych powiatach Jeszcze bardziej wzmóc tempo robót polowych, bo każdy dzień opóźnienia, to poważne straty w przyszłych zbiorach.

Dużym mankamentem w naszej kampanii siewnej jest zbytnio opóźniony siew Inu. Dotychczas województwo plan zasiewu lnu wykonało zaledwie w 60 proc. Złym też objawem jest fakt, że chłopi uprawiający len używają do siewu własnych niekwalifikowanych i nie zawsze należycie doczyszczonych nasion. Tymczasem GS posiadają w magazynach spore ilości nasion Inu, szczególnie odmiany kwitnącej biało o wysokiej wartości włókna i trzeba aby te nasiona były użyte do siewu. Tym bardziej, że są one czysz: czone na gomperze, a więc zupełnie wolne od kanianki. Cena nasion lnu kwalifikowanego jest zaledwie o 20 proc. wyższa od cen rynkowych, przy czym rolnicy otrzymują nasiona na warunkach kredytowych. Póki więc jeszcze czas należy pobrać wartościowe nasiona, przez co podniesiemy wydajność upraw Inu i osiągniemy wyższą jakość włókna.

Przejawianie troski o kobietę pracującą i jej dziecko — to jedno z wielu poważnych zadań, jakie ma do speinienia Rada Kobieca w zakładzie pracy. Osiągnieciami na tym odcinku może poszczycić się Rada Kobieca w Zakładach 22 Lipca w Warszamie

wie.

NA ZDIĘCIU: przewodnicząca
Rady Kobiecej – Jadwiga Staśkiewicz jest niemal codziennym
gościem w żłobku. Uzgadnia ona
z kierowniczką Ireną Jagielską
wszysikie sprawy dotyczące
żłobka.

(CAF – fot. Pleńkowski)

# XXIV Sesia

20 maja br. o godz. 10 w sali konferencyjnej Pre-zydium WRN przy ul. Mic-kiewicza 3 odbędzie się XXIV Sesja Wojewódzkiej Rady Narodowej. Przedmiotem obrad bę-dzie uchwalenie budżetu

zbiorczego oraz planu go-spodarczego na rok 1954.

Nowe maszyny rolnicze KOMBAIN do zbioru buraków

i marchwi

MOSKWA, - Fabryka maszyn rolniczych w Moskwie dostarcza rolnictwu coraz nowych maszyn, Wyprodukowała ona liczny sprzęt mechaniczny do walki ze szkodnikami roślin, m. in. przys czepny opryskiwacz, który w cią+ gu 1 minuty rozpryskuje do 100 litrów roztworu chemicznego. Nowy kombajn do zbioru bura ków i marchwi, wykopuje je, os czyszcza z ziemi i liści oraz łas duje do zbiorników.

Wielką pomoc okażą kołchoź: nikom w okresie sianokosów nos we kosiarki trójrzędowe.

Decydujące dni w Zambrowie

# Kombinat bedzie

Powieksza się lista przodowników

Pierwszym oblektem, który niedawno całkowicie zakończyli budowniczowie zambrowskiego kombinatu, jest stołówka dla przysztej załogi. Piękne sale jadalne zmechanizowana i no wocześnie urządzona kuchnia I w ogóle całość elegancko wy konanego wnętrza tego budyna ku daje wycinkowy obraz warunków, jakie przygotowywane są dla zambrowskich włóknia:

A przecież stołówka jest tylko małym fragmentem, bo cała przędzalnia dosłownie obudowuje się naokoło budynkami pomocniczymi. Prócz pomieszczeń biurowych znajdą się natryski, wanny, gabinety przychodni lekarskiej, duża aula

Specjalne urządzenia wentylacyjne zapewnią stały dopływ świeżego powietrza do przę-

Już teraz widać, że kombinat bawełniany będzie po prostu pałacem pracy.

Na decydującym etapie przed rozruchem przodują w pracy członkowie partii: murarz tow, Minkiewicz, betoniarz tow.

Olkowski i montażysta tow. Kobielski. Wydajność ich pracy się ga 300 proc. normy. W tym waż nym momencie przełamała kry+ zys i zaczyna znów się wyróża niać młodzieżowa brygada mon tażystów Dowbysza. Niewatplia wie wyniki tej ambitnej brygady będą znów sięgać 400 proc. normy.

Lista przodujących ludzi kombinatu nie kończy się na tych nazwiskach. Ofiarnie pracują również: betoniarz Marczyński, majstrowie Babiński i Makowski, brygadzista Kalamarz i tech nik Raducha.

K. DUDKO

Premier Nehru:

### Indie nie zezwola na zakładanie obcych baz

na swym terytorium

DELHI. — Przemawia-jąc w dniu 14 bm. w parlamencie hinduskim premier Nehru oświadczył, że rząd hinduski nie pozwoli na za-kładanie obcych baz wojskowych na terytorium In-

### przewodniczył minister Mołotow. W Białymstoku i Hajnówce FESTIWAL zespołów

teatralnych W sobotę i w niedzielę (tzn. 15 i 16 maja) w Białymstoku i Hajnówce odbędzie się festiwal zespołów teatralnych organizowany przez Okręgową Radę Związków Zawodowych.

W Białymstoku przedstawienia odbywać się będą w dwóch miejscach: przy Szosie Żółtkow-skiej w Domu Kolejarza i w świetlicy Białostockiej Fabryki Sklejek; w Hajnówce natomiast - w sali kina związkowego.

W festiwalu wezmą udział zespoły teatralne nie tylko biało-stockich i hajnowskich zakładów pracy. W niedziele w Domu Kopracy. W niedzielę w Domu Ko-lejarza wystąpią np. pracowni-cy PSS z Łomży z inscenizacją znanej powieści Orzeszkowej "Niziny", kolejarze z Łap z ko-medią Fredry "Zrzędność i prze-kora" oraz robotnicy z Państwowego Tartaku w Czarnej Wsi ze sztuką Glebowa "Będziemy żyć".

Do Hajnówki natomiast przy-Jadą zespoły z Białowieży, Bielska Podlaskiego i Milejczyc.

Festiwal trwać będzie: w Białymstoku – w sobotę od godz. 17-21, a w niedzielę od godz. 12-20; a w Hajnówce w sobo-tę od godz. 17-20, w niedzielę od godz. 10-20. (ir)

Pierwszy przemawiał minister Molotow składając doniosłe oświadczenie w sprawie problemu indochińskiego i środków zmierzających do przywrócenia pokoju w Indochinach.

Nastepnie zabrał głos szef delegacji francuskiej, minister Bidault.

Analizując propozycje Wiet namskiej Republiki Demokratycznej Bidault skrytykował ich szeroki zasięg.

Następnie Bidault omówił tę część propozycji Wietnamskiej Republiki Demokratycznej, która dotyczy samego Wietnamu. Zarzucił on delegacji Wietnamskiej Re-publiki Demokratycznej, iż układając te propozycje rzekomo "nie liczyła się z faktami". Bidault oświadczył z całą powagą: "Przypominam najpierw, że istnieje rząd państwa wietnamskiego. Jest to rząd jego cesarskiej mości cesarza Bao Daia...". Układy zawarte między rządem fran cuskim a marionetkowym rządem baodaiowskim uznał Bidault za zupełnie wystarczającą podstawę niepodległości Wietnamu. Bidault wysunął zastrzeżenia w sprawie przeprowadzenia wolnych wyborów w Wietnamie w celu zjednoczenia kraju na zasadach demokratycznych,



Z pobytu delegacji związkowców w ZSRR

NA ZDIĘCIU: członkowie polskiej i wegierskiej delegacji związkowej pa spacerze na nabrzeżu Donu w Rostowie.

# TYDZIEN = na świecie

"W krajach obozu imperialistycznego jest oczywiście wiele ludzi niezadowolonych z faktu, że narody Azji wkroczyły na drogę zdecydowanej obrony swych praw i interesów. Czas jednak zrozumieć, że żadna polityka "z pozycji siły" nie może cofnąć kola historii. Narody Azji, której ludność stanowi przeszło połowę ludzkości całej kuli ziemskiej, wkroczyty na nową drogę, i nie ma ta-kiej siły, nie ma takiej władzy, która mogłaby przeszkodzić w nowym, rzeczywiście demokratycznym rozwoju narodów Azji I zresztą nie tylko Azji" – oświadczył w Genewie minister MOŁOTOW, za-bierając głos w dyskusji nad problemem koreańskim,

### Nikt I nic nie powstrzyma tego marszu

Ta wielka prawda XX wieku w ostatnich tygodniach, w ostatnich dniach ukazuje się narodom całego świata ze zdwojoną siiq. Dotarla ona do świadomości wielu polityków burżuazyjnych, którzy zrozumieli, że wszystkich tych, którzy puszczając wodze fantazji – chcieliby zdławić ruch narodowo s wyzwoleńczy w kra-jach azjatyckich, czeka niechlubny los garnizonu francuskiego twierdzy Dien Bien Fu, zdobytej przed paroma dniami przez Wiet-namską Armię Ludową. Znalazło to wyraz w artykule pióra znanego reakcyjnego publicysty amerykańskiego, Waltera Lippmana, który zupełnie niedwuznacznie stwierdza, że polityka USA, opierająca się na sojuszu z wyrzuconymi za burtę zdrajcami jak Li Syn-man czy Czang Kai-szek jest polityką beznadziejną.

Tę beznadziejność amerykańskiej polityki wymownie Ilustrują ostatnie wydarzenia we Francji, na które nie bez wpływu jest upodek twierdzy Dien Bien Fu, oceniany jednogłośnie przez pra-sę francuską jako najpoważniejsza klęska francuskiego korpusu ekspedycyjnego w Indochinach. Debata we francuskim Zgromadzeniu Narodowym przekształciła się w ostrą krytykę polityki rządu w sprawie Indochin, w krytykę stanowiska ministra Bidault na Konferencji Genewskiej. Jeśli chodzi o wynik głosowania, to Lanielowi udało się utrzymać przy władzy zaledwie 2 głosami większości. Po raz drugi w przeciągu ostatnich 6 miesięcy rząd La-niela nie otrzymuje bezwzględnej większości w Zgromadzeniu, a Laniel – wbrew przyjętemu zwyczajowi – nie podaje się do dy-

Należy on do kategorii tych łudzi, którzy nie lubią spoglądać rzeczywistości w oczy, którzy nie chcą pogodzić się z faktem, że nadchodzi kres panowania kolonializmu na kontynencie azjatyckim, że narody Azji chcą i potrafią same decydować o losach swego wielkiego kontynentu. Jest on jednym z owych czeladni-

ków "polityki siły", której mistrzowie zasiadają w Waszyngtonie. Oni to występują w Genewie przeciwko propozycjom delegata Wietnamskiej Republiki Demokratycznej w sprawie przywrócenia pokoju w Indochinach. A propozycje te są tak konkretne i rzetelne, do tego stopnia uwzględniają obecną sytuację militarną I polityczną w Indochinach oraz Interesy narodu francuskiego, że nawet poważna część prasy burżuazyjnej zmuszona była przy-znać, iż stanowić winny podstawę do dalszych rokowań. Tak stwierdza np. "MONDE" w artykule zatytułowanym "Podstawy dyskusji". O tym, jak wielkie znaczenie mają propozycje Wietna-mu wymownie świadczy głos angielskiego dziennika "DAILY MAIL", który doniósł z Genewy, że niektórzy członkowie delegacji francuskiej z ministrem Jacquet na czele uważają, że "sugestie wietnamskie w sprawie Indochin są do przyjącia".

### Azjaci mają dobry słuch

Minister CZOU EN-LAI wygłaszając przemówlenie, w którym wyraził pełne poparcie Chińskiej Republiki Ludowej dla wietnamskich propozycji przypomniał, że ogłoszona w 1945 roku wietnamska deklaracja niepodległości zawiera te same sformułowania co deklaracja niepodległości USA z 1776 roku, co francuska deklaracja niepodległości USA z 1776 roku, co francuska deklaracja praw człowieka z 1791 roku – sformutowania mówią-ce o wolności, równości I braterstwie. "Czyż można utrzymywać, panowie, że tego rodzaju żądania narodów Indochin – powiedział minister Czou En-lai – są wygórowane? Sądzą, że rządy krajów, które proklamowały te dwie wielkie deklaracje z 1776 i 1791 roku, powinny uznać, że narody Indochin, podobnie jak narody USA i Francji, winny mieć całkowite prawo do niepodlegiości, wolności i równości".

Ale rządy tych krajów odmawiają narodom Azji prawa do niepodległości i wolności i wszelkimi sposobami starają się nie dopuścić do tego, by niepodległość i wolność stała się udziałem wszystkich narodów azjatyckich, by równość zwyciężyła na wielkim kontynencie azjatyckim.

Przed paroma tygodniami premier Indil, NEHRU, oświadczył w parlamencie: "Konflikt w Indochinach - z uwagi na swe źródło i charakter jest ruchem operu przeciwko kolonializmowi, przeciwko próbem rozprawienia się z tym ruchem przy pemocy traelycyjnych metod represji, przy pomocy stosowania dewizy "dziel i panuj"."

Ową dewizę "dziel I panuj" stara się dziś zastosować imperializm amerykański w stosunku do całego kontynentu azjatyckiego. A robi to usiłując zmontować agresywny blok w Azji, wymierzony przeciwko narodom azjatyckim. Do bloku tego usituje weiągnąć niektóre zależne rządy krajów azjatyckich. Podporami tego błoku byliby tzw. klienci (tym mianem publicysta amerykański Walter Lippman określa Li Syn-mana, Czang Kal-szeka i Bao

No, cóż, mogą pozyskać tego czy innego polityka, ale nie po-zyskają narodów azjatyckich, które doskenale zdają sobie sprawę, co kryje się za amerykańskimi planami, co kryje się za ame rykańskimi frazesami o "zapewnieniu bezpieczeństwa" - Pacyfiku. "Hasłem o zapewnieniu bezpieczeństwa propagowanym przes USA – pisał niedawno burżuczyjny dziennik francuski "LE MON-DE" – zbyt często towarzyszy kuk dział armatnich. Może je usły-szeć nawet gluchy, a cóż dopiero wyczulone na te dźwięki uszy Azjatów".

### Narody nie chcq tego "lekar stwa"

Niedawno w Genewie przypomniano oświadczenie sprzed paru lat, pewnego polityka amerykańskiego, który z rozbrajającą szczerością oświadczył, że agresja amerykańska w Korel miała za jeden z celów zagrodzenie drogi grożącemu USA kryzysowi gospodarczemu. Wielu polityków burżuazyjnych wiąże również dzisiejsze plany agresji w Azji z wciąż mnożącymi się objawami presji kryzysowaj w USA.

A objawów tych jest coraz więcej. I tak np. z doniesień prasowych wynika, że wydobycie węgla kamiennego spadło w USA de najniższego poziomu od czasu wielkiej depresji w latach trzydziestych, a wiele kopalń zostało zamkniętych. Sytuację gospodarki amerykańskiej określił przewodniczący zw. zaw. górników, John LEWIS, mianem "postępującego paraliżu".

Narody jednak nie są już skłonne obojętnie przypatrywać się tym metodom "leczniczym" polityków z Waszyngtonu. Nie w wojnie, lecz w pokoju, w odprężeniu sytuacji międzynarodowej widzą one idealny lek na wiele, bardzo wiele bolączek. Nie w wojnie, lecz w pokoju widzą cel ludzkości,

TADEUSZ GUMOWSKI

Debata we francuskim Zgromadzeniu Narodowym

# ZALEDWIE 2 GŁOSY uratowały rząd Laniela

### XVI Zjazd Komunistycznej Partii Austrii rozpoczął obrady

WIEDEN. = 13 bm. rozpoczął się w Wiedniu XVI Zjazd Komunistycznej Partii Austrii.

Obrady Zjazdu zagaił członek Biura Politycznego KC Komuni-stycznej Partii Austrii Franz Honner.

Na wnlosek F. Honnera Zjazd uczcił powstaniem z miejsc pamięć Józefa Stalina i Klementa Gottwalda. Po wybraniu prezydium i komisji oraz ustalenlu regulaminu obrad, Zjazd zaaprobował następujący porządek

probował następujący porządek dzienny:

1. Dróga do osiągniecia i zapewnienia niezawisłości Austrii — referat Komitetu Centralnego o sytuacji politycznej (referuje Johann Koplenig).

2. Sprawozdanie finansowe Komitetu Centralnego (referuje Rudolf Richter).

3. Sprawozdanie Centralnej Komisji Kontrolnej (referuje Franz Freihaut).

4. Wybory Komitetu Centralnego i Centralnej Komisji Kontrolnej.

### Rekonstrukcja cennych zabytków Białostocczyzny

Jeden s najcenniejszych zabytków historycznych i architektonicznych Białostocczyzny stary budynek poklasztorny w Suprasiu, pochodzący z XVI wieleu, znów wraca do swojej dawnej świetności. Obecnie trwają tutaj prace nad rekonstrukcją tej budowil, w której znajdzie pomieszczenie Liceum Stuk Plastycznych, Liceum Bibliotekarskie oraz Ośrodek Szkolenia Instruktorów Świetlic Wiejskich. W czaste prac konserwatorskich odkryto szereg cennych szczegółów, jak np. piękna renesansowa loggie, ślady pilastrów, ozdobne gzymsy nadokienne itp.
Z innych prac konserwatorskich w woj. białostockim zabezpieczono i przystąpiono do rekonstrukcji dawnego pałacu w Newodworach (pow. Wysokie Maz.). Pracami konserwatorskimi objęte są także zabytkowe świątynie i miejsca kultu religinego, jak np. gotycki kościół obronny z XV wieku w miejscoweści Wizna (pow. Łomża). Klasztor pakamedulał na wyspie na jeziorze Wigny, barokowa synagoma w Orii i inne.
Posa tym z całym pietyznem odtwarzame są zabytki polańcej sztuki ludowej, jak np. stare drowniane chały mazurskie w pow. Eik, które przetrwały do naszych czasów. Zrekonstruowano taż kilka starych chał mazurskiel z charakterystycznymi podcieniami w gromadzie Krzyżewe, pow. Eik, w Knyszyme, strabii i maych miejscoweściach.

żewe, pow. Efk. w Knyszynie, Strabii i innych miejscoweś-

### Nowy numer "Trybuny Wolności"

20 numer "Trybuny Wolno-sei" jost już do nabycia w kioskach Ruchu i przynosi mię-

kioskach Ruchu i przynosi mię-dzy innymi: "Była wśród nas Francja" — korespondencje Mirosława Zu-ławskiego z Genewy, omawiają-ce spotkanie z delegacją fran-ouskich dokerów i marynarzy, którzy przybyli do Genewy, "Agronomowie od gastrono-mii" — z artykulu dewiaduje-my się, gdzie ukryli się rolni-cy - specjaliści i dlaczego nie chea wrócić do pracy w swojm zawodzie.

zawodzie.
"W paryskim bistro" — spotkał się nasz korespondent K. Wolicki z francuskim policjantem. Szczegółów tej rozmowydowiesz się z korespondeneji pod tym tytułem.
"Pan senator na cenzurowamym" — nowe szczegół z kariery senatora Mc Carthy.
Walczymy z nuda na zebraniach ZMP. W iaki sposób? Przeczytaj artykuł "Przeciw nudzie".
"Kolarze zdobyli nasze ser-

"Kolarze zdobyli nasze ser-ca" – reportaż z trasy VII wyścigu Pokoju red. Strzelec-

klego.
Opowiadanie Józefa Kuśmierka — "Dziadek Argentyna".
Na kolumnie filmowej trójgłos dziennikarza, reżysera i filmowea o filmie "Celuloza".
Pierwszy odcinek pamietnika Franciszka Ciorocha z dziejów spółdzielni produkcyjnej w Tarnowie.

# od upadku

### Nawet członkowie rządu krytykują politykę premiera

PARYZ. — Jak wiadomo, polityka rządu francuskiego w Indochinach wywołuje glębokie zaniepokojenie we Francji. Dając wyraz temu zaniepokojeniu wielu deputowanych zgłosiło interpelację do rządu domagając szczególowej dyskusji w parlamencie nad sytuacją w Indochinach. Premier Laniel odrzucił to żądanie i postawii kwestię zaufania.

Dnia 13 bm. przed głosowaniem nad votum zaufania premier Laniel wygłosił na posiedzeniu Zgromadzenia Narodowego obszerne przemówienie, w którym głównie usiłówał wybielić politykę rządu francuskiego w Indochinach i osłabić krytykę, jakiej politykę tę poddali nawet poszczególni członkowie rzadu.

W zakończeniu szef rządu francu-skiego ostrzegł deputowanych, że

ješli rząd nie otrzyma votum zaufa-nia i rozpocznie się kryzys rządowy, spowoduje to storpedowanie roko-wań w Genewie.

PARYZ. - 13 bm. późnym wieczorem odbyło się głosowanie w Zgromadzeniu Narodowym nad wotum zaufania dla rządu Laniela. Jak donosi agencja France Presse, podano oficjalnie do wiadomości, że rząd otrzymal votum zaufanta 289 glosami przeciwko 287.

### Z walk w Wietnamie



NA ZDIECIU: zamochody wofskowe, zdobyte na wrogu przez Wier-namską Armię Ludową.

### Ze świata

OBRADY PODKOMISJI ROZBROJENIOWEJ ONZ

LONDYN. Dnia 13 bm odbyłe się w Londynie posiedzenie pod-komisji rozbrojeniowej ONZ po-święcone omówieniu problemów kontroli nad produkcją broni a-tomowej i bakteriologicznej.

OSWIADCZENIE SENATORA AMERYKANSKIEGO MORSE

NOWY JORK. — Jak donomi dziennik "New York Times" niezależny senator Morse ze stanu Oregon wygłosił ostatnio przemówienie w którym poddał krytycz celityka sekretarza stanii. mowienie, w ktorym poddai ktytyce politykę sekretarza stanu
Dullesa. Morse oświadczył: "Nadszedł czas, by przeanalizować po
litykę Dullesa: jeśli nie uczynimy
tego, to może znowu zaistnied
taka sytuacja, iż ojcowie i matki
chłopców amerykańskich przyjmować będą w portach USA
przywiezione z indochin trumny
spowite sztandarami amerykańspowite sztandarami amerykańskimi. Jestem przekonany, że jeśli naród amerykański zda sobie z tego sprawę, to przytła-czającą większościa głosów wy-powie się stanowczo przeciwko wojnie w Indochinach".

APEL KOMUNISTYCZNEJ PARTII JORDANII

LONDYN. — Jak donosí dziennik "Kol Haam" Komunistyczna Partia Jordanii w ulotkach rozpowszechnionych wśród ludności, opublikowała apel, w którym wzywa narody Izraela i krajów arabskich do wzmożenia walko pokój, o przyjaźń między narodami, przeciwko wojnie między krajami arabskimi a izraelem.

POKAZ FILMU CHIRSKIEGO DLA DZIENNIKARZY W GENEWIE

przy delegacji chińskiej na konferencje Genewską urządziło 13 bm. pokaz filmowy dla dziennikarzy zagranicznych. Na pokaz ie wyświetlono film kolorowy o uroczystościach pierwszomajowych w Chinach.

Kołchozowe święto pieśni

1200 - osobowy chór

śpiewał pieśni i arie przed 7 tys. słuchaczy

MOSKWA. - Z okazji zakon czenia siewu wiosennego w rea Jonie Szackie w obwodzie rias zańskim odbyła się tam 11 bm, uroczystość pod nazwą "Święto pieśni". Przed kołchoźnikami zgromadzonymi na obszernej ią ce występował 1.200-osobowy chór chłopek i chłopów. Wykonywali oni pieśni ludowe oraz arie z oper klasycznych. Bliska 7 tys. słuchaczy hucznie oklaskie wało artystów.

# Words Siaszek Królak

# pierwszy w Pardubicach Polska zwycięża drużynowo

Dziesiąty etap był etapem wybitnie górskim. Obfitował on w liczne ucieczki, iniejowane głównie przez Czechesiowaków, Polaków, Duńczyków i Belgów. Najpoważniejsi kandydaci na zwycięstwo drużynowe Polacy i Czechesiowacy, pilnowali się wzajemnie, Duńczycy natomiast pilnowali raczej żółtej koszulki Dalgaarda.

Na dziesiątym kilometrze notujemy pierwszy defekt. Ma go

Na dziesiątym kilometrze notujemy pierwszy defekt. Ma go reprezentant Związku Badzleckiego Kriuczkow, który jednak szybko zmienia detke i przez 30 kilometrów bardzo ambitnie goni grupe i w końcu ją dochodzi. Przed miejscowością Mimoń (46 km) stawka zawodników rozbija się na trzy grupy. W pierwszej, składającej się z około 20 kolarzy, jedzie Królak, Klabiński i Wilezowski. W drugiej jest

Wyniki X etanu

INDYWIDUALNIE 1. Krélak (Polska) 4.
2. Ružiczka (CSR) 4.
3. Niemytow (ZSRR) 4.
4. Kocow (Butgaria) 4.
5. Broeck (Holandia) 4.
10. Wilczewski (Polska) 5.
14. Hadasik (Polska) 5.
30. Klabiński Wł. (Polska) 5.00.01 5.01.22

5.03.55 5.03.55° 38. Łasak (Polska) DRUŻYNOWO

Holandia ZSRR

Łasak. 200 m za tą grupą jedzie 9 zawodników z Hadasikiem na czele. Po kilku kilometrach wszystkie te trzy grupy ponowy nie się łączą. Na 72 km inicjują nie się łączą. Na 72 km inicjują ucieczkę Czechosłowak Kubr i Niemytow. Dwójka ta uzyskuje około kilometr przewagi.

Na ulicach miejscowości Kosmonosy (83 km) odpadł wskutek defektu gumy Niemytow, wyścig prowadzi wiec Czechosłowak Kubr, który wygrywa lotny finisz w Mładoj Bolesław.

Wkrótce jednak samotnego kelarza dochodzi zwarta grupa, w której są wszyscy Polacy. Przed punktem żywnościowym znajdującym się na 120 km inicjuje ucieczkę Rużiczka, pociągając za sobą Królaka, Niemytowa, Holendra Broecka oraz Bułgara Kocewa. Płątka ta jadąc zsybkością ponad 40 km/godz. zdobywa coraz większą przewage nad następną grupa. W pogóń za czołówka rusza na 38 km przed metą piatka kolarzy: Picot, Schur, Klabiński Edward, Meister i Wilczewski. Dociero pochwili Czechosłowak Klich orientuje się, że z przodu jest jużdwóch Polaków, natomiast tylko jeden Czechosłowak, rusza więc także w pogoń. Za nim dolączają się Van der Lyke, Pauw oraz Hadasik, który na tym etaple jedzie bardzo dobrze Do czwórki tej dochodzą jeszeze Matwiejew, De Boeck oraz Cztżikow. Mamy więc obecnie cztery gupy. W pierwszej jedzie Królak, w drugiej Wilczewski, w trzeciej Hadasik, a w czwartej bardzo licznej Klabiński i Łasak. Jesieśmy więc w o wiele lepszej sy-

tuacji od Czechesłowaków, któ-rzy mają w pierwszej grupis Bużiczke, w trzeciej Kilcha a w czwartej Nachitgala. Vesely i Krivka jada samotnie daleke za główną grupą. Na końcu czwartej grupy znajduje się jeszcze Kubr.

tej grupy znajduje się jeszcze Rubr.
Wśród gestych szpalerów widzów na ulice Pardubic czolowa piątka wpada z przewaga około z miaut nad następną grupą. W bramie stadłonu pierwszy jest Czechosłowak Rużtczka a tuż za nim Królak. Finisz rozgrywany jest na betonowym torze kołarskim. Królak zastosował bardzodobra taktyke, wypuszczając do przedu Rużiczke, który jedzle dobra taktyke, wypuszczając do przedu Rużiczka, której który jedzle kołorze. Na pozostalych zawodników czekamy około 2 minuty. Najszybszy w tej grupie jest Prect. Włozewski kończy etap na 10 miejscu, w półtorej minuty za nimi przybywa gastępna grupa, w której lest trzeci nasz reprezentant Hadasik. A włęc Polska odniesła zwyciestwo indywidualna i drużynowe.

#### Po dziesieciu etanach INDYWIDUALNIE

Dalgaard (Dania) 42.24.01 Van Meenen (Belgia) 42.27.23 Ružiczka (CSR) 42.27.59 Broec't (Holandia) 42.28.27 Królak (Polska) 42.28.41 Klabiński (Polska) 42.38.58 Wilczewski (Polska) 43.38.58

4. Brocek (Holandia) 5. Królak (Polska) 6. Klabiński (Polska) 10. Wilczewski (Polska) 23. Łasak 44. Hadasik

DRUZYNOWO

Polska Dania Belgia Holand

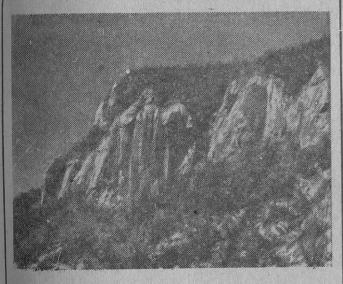
43.38.38 43.10.49 43.52.37

# Piękno Ziemi Białostockiej

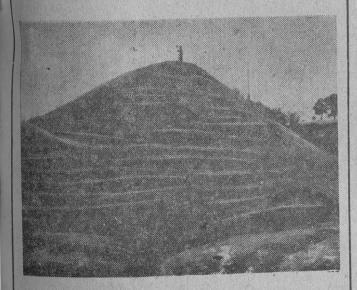
Piękna jest Ziemia Białostocka. Wśród jezior i wspaniałych lasów tysiące ludzi pracy znajdują co roku zasłużony letni wypoczynek. Malownicze okolice Augustowa, Białowieży, Supraśla, Drohiczyna i Brańska stanowią najlepszy cel niedzielnej wycieczki.



Supraśl - widok na rzekę.



Drohiczyn nad Bugiem — skały wapienne.



Grodzisko w Drohiczynie.



Tygodniowy dodatek "Gazety Biołostockiej" Nr 17 (116) 15. V. 1954 r.

# Zaczęło się od LZS...

To, wcale nie trudno przypomnieć — odpowiedział któryś z mieszkańców Raczek zapytany, czy pamięta ten okres, kiedy to jeszcze ani w Raczkach, ani w okolicy o żadnym życiu kulturalnym nie było nawet mowy. — A nie trudno dlatego, że przecież... no, ileż to zaledwie lat? Trzy, cztery... — tak, zaledwie pięć lat temu.

Pięć lat, to i mało i dużo. Ale rzadko kiedy chyba tak dużo, jak w tym wypadku.

\* \* \* \* \* W tedy przyjechał ktoś z Komendy Głównej SP. Nazwisko trudno odgrzebać w pamięci — bo to przecież, aż gdzieś... 1948 rok. A zresztą, kogo tam wtedy interesowało nazwisko. Wystarczyło, że opowiadał o tak pasjonujących sprawach. O piłce, siatce, rowerach, gimnastyce.

Zlecieli się wtedy na łąkę najpierw młodzi. Bo wiadomo — jak o piłce i rowerach — to gdzieżby zabrakło młodych. Ale starsi przyszli też. Przez ciekawość, pewno. Bo po wsi, właśnie poszła wiadomość, że ten młody z miasta gada o "jakichś elzetesach". Trzeba posłuchać.

I wtedy właśnie, kiedy zachowując przyzwoitą odległość od ściśniętego koła młodzieży zasiedli na trawie starsi, któryś z chłopaków — zdaje się Romek Kwiatkowski czy Franek Kułakowski — wykrzyknął:

— Wiadomo, co tu dużo gadać. Trzeba się zorganizować i zacząć solidną robotę. Chłopy u nas na schwał. A tak to tylko obijają się powei bez zajęcia. A jak mówicie, że jeszcze nam pomożecie...

Do Ludowego Zespołu namawiać nie trzeba było nikogo. Młodzież stęskniona za wspólną, zorganizowaną rozrywką, chętnie garnęła się do zespołu. Liczba członków przekroczyła najśmielsze marzenia przewodniczącego. Franka Kułakowskiego. 48 osób — ani mu nawet przez myśl nie przeszło, że w Raczkach może się znaleźć tyle młodzieży.

I wtedy właśnie Franck, "stary" ZWM-owiec zastanowił się: "Moja wina że wcześniej o tym nie pomyśladem. Przecież w Raczkach tyle chłopaków. Można stworzyć mocne terenowe koło ZMP. Przecież pracą naszego LZS powinni kierować ZMP-owcy. Przecież Ludowy Zespół Sportowy to nie tylko rozrywkł..."

I rozpoczęła się praca uświadamiająca. Z początku w przerwach między jedną roz-

grywaną partią a drugą. Póź niej już w specjalnie na ten cel wyznaczonych godzinach. Z początku zawsze na propozycję Franka. Potem już na prośby chłopaków.

Franek Kułakowski nie po mylił się. Nowopowstałe koło ZMP zgrupowało mocnych, aktywnych członków, takich – którzy zaczęli rzeczywiście kształtować życie kulturalne okolicy.

Pewnego razu na bolsko gdzie trenowali chłopcy, przy szło kilka dziewcząt. Usiadły, ale widać było, że nie sprowadziła ich tu chęć samego popatrzenia tylko. Kręciły się niespokojnie, co chwila niepewnie spogladały na Franka i poszturchiwały Krysię Zdanowicz, widać najodważniejszą.

— Franck, chodź no do nas na chwilę.

— Franek, wiesz co. Staszek Olfier nam mówił, że wy będziecie nie tylko kopać piłkę. Że zorganizujecie też sekcję kolarską, narciarską, lekkoatletyki, siatkówki.

— No to co?

— To może by i my do

I zaraz, jakby chcąc podkreślić, że one tak za darmo nie chcą, szybko dodały:

— A my wam pomożemy. Mówiliście przecież, że ZMP-owcy nie mają gdzie ro bić zebrań, jak przyjdzie zima, czy jesienny chłód. Może pomyślelibyśmy o jakiejś świetlicy. Wiesz, dziewczeta zawsze lepiej potrafia przystroić i ubrać salę niż chłop-

I właściwie ten pomysł o świetlicy przekonał chłopców. Bo choć i któryś z początku krzywił się i powatpiewał, że niby jaki to z baby sportowiec, ale jak sobie pomyślał, że można będzie mieć własną świetlicę, że wtedy te wspólne rozrywki nie skończą się z nastaniem chłodu i deszczu – skapitulował. Jeszcze tylko ktoś rzucił, bez zawiści jednak, raczej z obawa:

jednak, raczej z obawa:

— A pozwoli ci to matka
w majtkach latać?

I choć z początku było z tym nieco kłopotu i nie w jednej chacie po treningu by ło troche wrzasku i płaczu, to jednak — jak się matki przekonały, że grom z nieba na córkę nie spadł a cała młodzież w Raczkach staje się jakaś ruchliwsza, weselsze, obrotniejsza w robocie — to i ucichły prawie A luż zu pełnie się przekonały jak po wstała świetlica.

Po pierwszym występie chóru świetlicowego w chatach rozmawiano "niece" inaczej, niż po pierwszych treningach. Niejeden ojciec

niby od niechcenia przesunął dłonią po głowie dziecka i z nie dającą się określić radością, czy dumą pomyślał: "artysta". "A matki to już o niczym innym mówić nie chciały. Ale najważniejsze było to, że zapragnęły z calego serca tych swoich artystów pokazać innym.

— Można przecież gdzieś wyjechać — mówiły. — Ojciec konia da. A niech i ludzie zobacza. Moglibyście po jechać do Wronowa, do Jaśków, albo do spółdzielni w Cimochach. Tam ludzie żadnych rozrywek nie maja.

Młodzież przytakiwała. W świetlicy przecież rozmawiano na te tematy jeszcze przed pierwszym występem. Ale już teraz, kiedy matki same o tym wspomniały, powiemy – że wyjazdy do sąsiednich gromad, to ich pomysł. Niech się pocieszą.

A w sobotę odbyła się "bo jowa narada". ZMP-owcy za proponowali — "Zaprosimy sekretarza KG, kogoś z Prezydum i może z Ligi Kobiet. Nasze wyjazdy w teren nie mogą przecież polegać tylko na odspiewaniu piosenek".

— To możemy im i pograć. Mieliśmy przecież już próby zespołu mandolinistów — wyr wał się Tadek Gromiec, ale zaraz tego się zawstydził.

— I nie o granie tylko cho dzi. Tam, gdzie pojedziemy, ludzie żyją jeszcze tak, jak my przed dwoma laty. Praca, pogawędka pod płotem u sasiadki, spanie i tak w kółko. A my przecież przez to, że do nich pojedziemy, musimy obudzić w nich chęć do innego życia, lepszego, kulturalniejszego. Musimy rozbudzić w nich inicjatywe i chęć dorównania nam. A resztę będą już robić sami. A poniejważ nie bardzo wiemy, jak do tego się zabrać, trzeba za prosić tych, których wymieni lem

Narada przyniosła nieocenione korzyści. Wszyscy zaproszeni goście, to znaczy sekretarz KG Tadeusz Ołdak, sekretarz Prezydium GRN Kazimierz Kwiatkowski, prze wodniczący Zarządu Gminnego ZMP Henryk Wysocki i przedstawicielka Ligi Koolaf Apolonia Rutkowska weszli w skład zarządu świetlicowego. Do dzisiejszego dnia żadna sprawa związana z życiem LZS czy świetlicy nie jest rozstrzygana bez ich współ udziału.

Na owej pamietnej naradzie omówiono również sprawę wyjazdów i wyłoniono ak tyw świetlicowy. Najaktywniejszym, najlepiej przygotowanym politycznie powierzono ważne zadanie — przygo

(Ciąg dalszy na str. 2)

### Trafić z książką do wszystkich

WiELKi Lenin wyraził się kiedyś, że olbrzymie wprost wiadomości o prawach rządzących światem i ludźmi – o wszystkim zaczerpnął z literatury pięknej. Wymieniał tu m. indzieła Lwa Tołstoja, pisarza, tak barwnie i wiernie opisującego feudalną Rosję.

Właśnie książka przybliża do nas świat. Ukazuje jego mechanizm – uczy. Stąd też do czytelnictwa, do rozwoju sieci bibliotek i zwiększenia w nich ilości tomów państwo ludowe przywiązuje tak wielką wagę. Dlatego też otwo-rzyliśmy w każdej gminie bibliotekę, a w wielu gromadach punkty biblioteczne.

ALE TO JEST tylko jedna stros na rozwoju czytelnictwa. Dążymy do tego, by w ślad za wzrostem ilości bibliotek i księgozbiorów wzrastała ilość konsumentów książki – czytelników. I tu właśnie olsprzymie zadania mają do spełnienia biblioteki. Od tesgo w jaki sposób potrafią one ukazać ludziom wartość książek zależy podwyższenie obecnej ilości abonentów z 10,5 proc. w stosunku do ogólu mieszkańców naszego województwa na więcej.

Szczególne nasilenie pracy z książką przypada corocznie na "Dni Oświaty, Książki i Prasy". Obecny okres, poprzedzający "Dni", powiniem być dlatego okresem przygostowań do tej wielkiej kamapanii.

OD CZEGO zacząć? Wielu kie? rowników bibliotek i punktów bibliotecznych nie zna jeszcze dostatecznie swego terenu i jego potrzeb. Nie wie np., dlaczego któryś ze stałych czytelników przestał korzystać z biblioteki, a ktoś inny z mieszkańców w ogóle w niej nie był. Nie potrafi po-łączyć takich choćby oczywi-stych faktów, że np. kiedyś w gminie czy gromadzie były liczne rewolucyjne wystąpienia chłopów - dziś więc w tej gminie olbrzymią popularnością cieszyłyby się książki o tej właśnie tematyce. Albo: sieje się gdzieś np. dużo lnu 1 w tym kierunku ida zainte resowania ludzi, tymczasem w bibliotece książek o lnie jest niewiele.

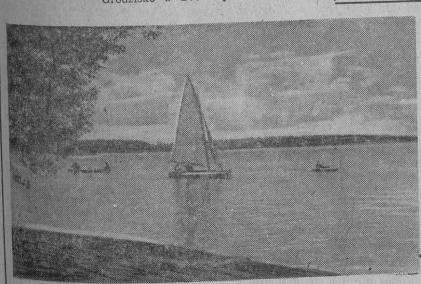
pokkadna znajomość terenu jest więc jednym z waruna ków przyciągnięcja czytelnia ków. Za nią naturalnie musi iść takie skompletowanie księ gozbioru, by dysponował on oprócz różnorodnej tematyki, większą ilością tomów potrzeb nych na terenie biblioteki.

JEST TO jednak dopiero pierwa szy etap pracy. W następa nym chodzi o to, aby bibliotekarz nie poprzestał na czekaniu na czytelników, ale sam do nich trafił z książką. Sam, to nie znaczy, że tylko kierownik biblioteki. Wokół każdej biblioteki wyrósł przecież poprzez konkursy recytatorskie i czytelnicze duży i znający wartość książki aktyw. W każdej gminie i w wielu gromadach są nauczyciele, jest inteligencja wiejska – ludzie tworzący wspólny front ofensywy kulturalnej na wsi. Ich pomocy bibliotekarz może być pewny.

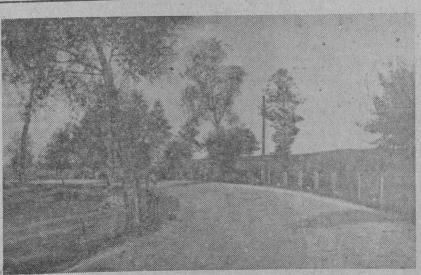
NAJAKTYWNIEJSI z nich wchodzą w każdej gminie w skład rady czytelnictwa książki i prasy. Dotychczas rady te w naszym województwie przejawiały na ogół słabą aktywność. Rzadko odbywano zebrania i nie analizowano stanu czytelnictwa na swoim terenie, Poważnie zawinili tu sami kierownicy bibliotek, FORM PRACY bibliotekarza

FORM PRACY bibliotekarza i aktywu z książką jest wiele. Wszystkie one sprowadzają się do jednego, głównego za dania: trafić trzeba z książką do każdego, wzbudzić zainteresowanie literaturą w każdym. Przede wszystkim w pierwszym rzędzie objąć trzeba czytelnictwem dawnych analfabetów.

"Dni Oświaty, Książki i Prasy", w tym roku szczególnie bogate w treść, podsumowujące nasz dziesięcioletni dorobek kulturalny, stoją już przed nami i żadnej biblioteki nie mogą zastać nie przygotowanej.



Augustów



W okolicach Brańska.

# Lublin przygotowuje się na 10-lecie Polski Ludowei

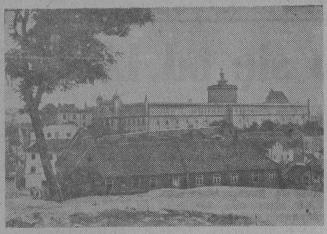
(korespondencja własna)

toś, kto dawno nie był w Lublinie, a przy-był tam w ciągu kilku ostatnich miesięcy zdziwiłby się niewatpliwie poważnymi zmianami, jakie dokonały się w wyglądzie zewnętrznym i charakterze tego starego, ale jakże do niedawna opuszczonego mlasta. Dawny, przedwojenny Lublin - to prze ciętne wojewódzkie miasto z lichymi sklepikami, brudnymi i ciasnymi uliczkami oraz kilkoma tystącami bezrobotnych, którzy daremnie wycze kiwali przed urzędem pośrednictwa pracy na jakieś zaję-cie, lub kwitek do "społecz-nej" kuchni Dzisiejszy Lublin - to poteżny ośrodek gospodarczy i kulturalny, siedziha Fabryki Samochod'w Ciężarowych im. B Bieruta, miasto trzech wyższych uczel ni, miasto, którego przyszłość rysuje się wraz z nowopowstającymi osiedlami, mieszka niami a także zabytkowymi dzielnicami odbudowywany-mi obecnie z okazji zbliżającej się dziesiątej rocznicy Polski Ludowej. Tak wiec odelania się z pieśni zaniedba nia takie dzielnice, jak Marlensztat, Starówkę, Podzamcze a przede wszysikim wspa niały barokowy Zamek Kró-lewski wraz z jego otocze-

#### W MURY STAREGO ZAMKU WSTEPUJE NOWE ZYCIE

"Tej, jednej z najpokaź-niejszych budowli historycznych, królujących nad Lubliprzywrócony zostanie po 125 latach użytkowania przez więzienia – dawny cha rakter. W drodze przebudowy i uporzadkowania otoczenia Zamek Królewski uzyska nową treść, zacznie tetnić no-wym życiem" – mówił I se-kretarz lubelskiego KW PZPR tow. Paweł Wojas w czasie narady inaugurującej olbrzymie dzielo — odbudowe starego Lublina.

Słowa te stają się z każdym dniem coraz wyraźniej szym faktem. W myśl projektów Zamek będzie poważ-nym ośrodkiem kultury, a za razem miejscem zebrań i wypoczynku. Dzięki odbudowie uruchomieniu grobli i wieduktu połączy się on bezpośrednio z odbudowywanym równocześnie Starym Miastem. Wewnątrz Zamku znajda pomieszczenia: muzeum historyczne i sztuki, muzeum sztuki ludowej, lubelski dom kultury, biblioteki, czytelnie, pokoje pracy klubowej i świe



Ogólny widok Zamku lubelskiego z lat międzywojennych. Widoczne na pierwszym planie budynki zostały już, lub będą w najbliższym czasie rozebrane odsianiając widok na cały zamek. (Foto J. Chometowski)

tlicowej, sale koncertowe i ru chu amatorskiego... Nieba-wem dobudowana będzie tak-że wielka sala widowiskowa. a uporządkowany dziedziniec stanie się miejscem imprez na wolnym powietrzu. Odbudowana i odnowiona kapilca zamkowa wraz z jej wspania-łymi ruskimi polichromiami dopełni uroku całego oblek-

#### 22 LIPCA POWITA MIASTO W NOWEJ SZACIE

W chwili obecnej, w obli-czu zbliżającgo się 10-lecia Polski Ludowej, którego ob-chody szczególnie uroczyście obchodzone będą w Lublinie – kolebce PKWN, postępują prace zmierzające do przebudowy otoczenia i niektórych fragmentów samego Zamku. W myśl bowiem opracowa-nych już projektów Zamek i jego otoczenie, tzw. Podzamcze mają być centralnym ośrodkiem wielkiej wystawy rolniczej, której otwarcie przewidziane jest na 22 lip-Tak wiec przebudoweno

już, względnie usunięto kilka budynków wzniesionych w początkach XX wieku u stóp Zamku, a szpecących ogólny widok. Niedługo rozpocznie się budowę grobli i zabezpieczenie fosy zamkowej. Jednocześnie trwają gorączkowe wysiłki zmierzające do od-słonięcia resztek tzw. Marien sztatu, którego fragmenty sta nowić będą uzupełnienie architektonicznego rozwiąza-nia zabudowy otoczenia Zamku. Morze zieleni w postaci zaprojektowanego, a cześcio-wo urządzanego już Parku Kultury stworzy z tego za-

kątka niezwykle piękną, a za razem interesującą część mia-

#### DZIEJE KROLEWSKIEGO ZAMCZYSKA

Odłóżmy jednak na razie plany. Do ich wstępnej realizacji pozostało jeszcze blisko trzy miesiące. Zreszta będzie my wtedy mogli naocznie przekonać się o piękności Zamku lubelskiego i jego oto czenia. Sięgnijmy za to myśla wstecz do czasów świetno ści tego obiektu.

Powstanie zamku przypada na czasy Bolesława Chro-brego. Wybudowany wtedy gród drewniany istniał aż do 1342 r. tzn. do czasów Kazi-mierza Wielkiego, który pra gnąc stworzyć z Lublina je-den z punktów oporu wobeo powtarzający, i się napadów litewskich i tatarskich wyposażył zamek w murowane z kamienia i cegły. Od tej pory datuje się roz-wój samego grodu, a przy nim i niedawno powstałego

Okres świetności Zamku rozpoczał sie jednak dopiero za Jagiellonów. W Lublinie gościli często Władysław Jagiello i Hazimierz Jagiellończyk, którego synowie uczyli się tu pod klerunkiem Jana Długosza, Kallimacha i Grze-gorza z Sanoka. Do czasów Augusta III Zamek był praw dziwie królewską rezydencją.

Dopiero w okresie rządów saskich znaczenie jego upadło, bowiem król coraz mniej asygnował funduszów na utrzymanie zamku. To też prze jeżdżający przez Lublin król Stanisław August nie mógł

już korzystać z komnat zamkowych ze względu na tch rujnację. W 1816 r. Julian Ursyn Niemcewicz pisze w swych wspomnieniach, że "z opuszczonych murów ce-głę brał kto chciał, a dziś sam rząd rozbiera ostatki kanych murów...". r. Zamek całkowicie od budowano, przerobiono i prze znaczono na wiezienie.

#### MOWIA STARE RYCINY

Takie były w bardzo lapi-darnym skrócie dzieje zamku lubelskiego. Trudno jest też powiedzieć coś konkretnego o jego wyglądzie ówczesnym. Możemy tylko posługiwać się rycinami z książek np. Jerzego Brauna z 1618 r. "Jest to kompleks budynków — pisze Braun — nad którymi góruje wyraźnie wieża o zaznaczonym cokole, lekko zweżającym się ku górze. Na szczycie — grzabień zwieśczenia cle - grzebleń zwieńczenia blankowego, wysunictego na zewnątrz. Tuż obok widać dach kaplicy zamkowej. Przed Zamkiem - zabudowa nia Podzamcza oraz most. Szczyt frontowy kaplicy poslada charakterystyczne schodki gotyckie..." Wynika wiec z tego, że przebudowa kaplicy w stylu renesansowym tak, jak ją znamy dzisiaj nastąpiła znacznie później.

#### LUBLIN JEST TYLKO PRZYKŁADEM

Trudno jest w jednym arty kule opisać ogrom szczegó łów dotyczących tej monumentalnej budowli. Zamek lubelski, doprowadzony do stanu dawnej świetności dzie niewątpliwie obok Wawelu jednym z najwspanialszych zabytków kultury polskiej - kultury Odrodzenia. Równocześnie zmieni się jesz cze bardziej wygląd Lubiina, który z przecietnego miasta przekształci się w piękny, historyczny gród bedący w naj bliższej przyszłości centralnym runktem urodzajnej ziemi lubelskiej.

Zmienia się mapa Polski, zmienia się jej gospodarczy charakter. Z zacofanego, wvbitnie rolniczego kraju stajemy się stopniowo samodzielnym, silnym przemysłowo rol niczym państwem, w którym obok śmiałych zamierzeń na przyszłość pielęgnuje się zabytki historii i kultury. Lublin jest tego najbardziej wy raźnym i aktualnym przykła-

ANDRZEJ ŁEMPICKI .

## ZACZĘŁO SIĘ OD LZS

(Ciag dalszy ze str. 1)

tować mieszkańców sąsiednich gromad na przyjazd zespołu. Chodziło o to, aby za-równo młodzież jak i stasi wiedzieli, że świetlicę, ze-spół, chór, moga mieć rów-nież u stebte. Ze wszystko za leży tylko od nich.

Dziś już ani Krystyna Zdanowicz, ani Władysław Wasi lewski, Hilary Pietrzyk, Ro-man Kwiatkowski, Franciszek Kułakowski czy Stanisław Olfier nie potrafia zliczyć swoich wyjazdów i rozmów z mieszkańcami Wronowa, Cimoch, Jasków

A wyniki? Naprawdę budu jące. To przecież dzięki wyjazdom młodzieży z Raczek powstało we Wronowie koło ZMP i Ludowy Zespół Sportowy. I również dzięki temu, że młodzież z Raczek potrafiła nawiązać nić serdecznych przyjaźni z mieszkańcami Jašków, młodzież z tej gromady ze wszystkimi kłopotami zwra ca się do nich. Teraz chcą budować gromadzką świetlicę. Nie czekają, aż im się da.

- Postaramy się własnym przemysłem - mówią. - Tyl ko nam jeszcze raz poradź-

Cel - rozbudzenie inicjatywy wśród mieszkańców po bliskich gromad — został o siagniety.

Chcecie może wiedzieć czym żyje ostatnio młodzież w Raczkach, nad czym pracuje, do czego się przygotowuje? — Posłuchajmy co powie nam Franciszek Kułakowski, obecny kierownik świetlicy.

- Najważniejszą sprawą jest teraz dobrze przygoto-wać się do Święta Pieśni i Tańca. I choć od 22 lipca

dzieli nas jeszcze przeszło dwa miesiące, dziewczęta i chłopaki nie dają mi po pre stu odetchnąć. Podali już tyle projektów, że nie wiadomo, który wybrać. Do-brze, że znowu będzie się można poradzić z zarządem świetlicowym. Sekretarz Okdak wspominał, że ma "na oku" sztukę, którą będzie mógł zagrać nasz zespół dramatyczny.

 To zebranie robimy
 dzisiaj? – pyta Roman
 Kwiatkowski, wojewódzki wicemistrz boksu w wadze półciężkiej. - To dobrze. Zaraz trzeba rozdzielić role i przygotowywać się "na medal".

Bo wiecie - dodaje - na eliminacjach powiatowych przyznano nam II miejsce. Ale teraz... A zresztą, co się będę wstydził. Teraz to wszyscy by chcieli, aby naszą pracę ocenione najle

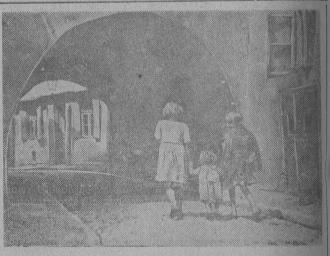
Głośniki zawieszone w każdej chacie na honoro-wym miejscu odzywają się rytmem skocznej melodii. Włączamy również głośnik w świetlicy. I wiedy...

- Hallo, tu audycja lekalna. Jak podaje Tadeusi Harasim, nasz korespondent z Wronowa...

- Tak, tak odpowiedzi na niezadane pytanie wyjaśnia któryś i aktywu świetlicowego. – Mamy stalą sieć korespon dentów w terenie. To nam bardzo pomaga przy opra-cowywaniu audycji lokalnych.

A wiec - pieć lat, to bardzo, bardzo długi okres czasu.

IRENA RADLINSKA



Nedza charakteryzowała podzamkowe dzielnice Lublina w okrest przedwojennym. Dziś w tych wszystkich opuszczonych zakątkach wr wytężona praca renowacyjna oraz odbudowa poszczególnych kamie miczek.

(Foto J. Chometowski)

Z przeszłości Białostocczyzny

# POD JARZMEM<sup>(2)</sup> KAPITALIZMU

Spośród chłopów białostockich niewątpliwie Kurpie przeżywali pod jarzmem kapitalizmu największą nedzę i upośledzenie, ale niewiele łepiej było i na pozostałych ziemiach Białostocczyzny. Szczególnie silny ucisk odczuwali chłopi w pow. bielskim, gdyż tu największa lch ilość brała udział w powstaniu styczniowym.

Chłopi w gminach Brańsk I Pobikry stosowali w dalszym ciągu bierny opór, uchylając się od płacenia czynszów. Ponad 150 chłopów z tych, gmin kryło się po lasach. W 1865 r. na skutek pacyfikacyjnej akcji władz carskich, większość tych chłopów została aresztowana i osadzona w więzieniu. Żądano od nich powrotu na gospodarstwa i podpisania deklaracji, że podporządkują się wszelkim zarządzeniom i zaleceniom władz. Chłopi jednak oparli się i w 1871 r., po siedmioletnim pobycie w więzieniu, zostali skazani na zsyłkę do guberni jakuckiej na Syberii.

Ze skazanymi wyjechały ich rodziny. Choć wkrótce została ogłoszona częściowa amnestia carska, nie objęła ona jednak chłopów z Rudki Pobikrów. Pozostali oni na stale na Syberii I prawdopodobnie nikt z nich do kraju nie wrócił.

Lata 1870-1890 cechuje silny rozwój miast na ziemiach polskich związany z rozbudową przemy-słu. Burżuazja cieszyła się dużym poparciem władz carskich, otrzymywała ulgi budowlane,

miasta przydzielały bezpłatnie place pod budowę fabryk, Budownictwem mieszkaniowym interesowano się w znacznie mniejszym stopniu. Jeśli chodzi o inwestycje rządowe, to carat łożył kapitały jedynie na rozbudowę sieci kolejowej, przy czym decydującą rolę odgrywały tu względy wojskowostrategiczne. Poza tym budowano koszary wojsko-we i... więzienia. Największą też inwestycją budowlana caratu na Białostocczyźnie była budowa w 1892 r. wielkiego więzienia w Łomży.

Najsilniej rozwijał sie przemysł w Białymstoku, przede wszystkim przemysł oparty na miejscowym surowcu rolniczym (len, wełna, skóry). Stąd też najwięcej było tu fabryk włókienniczych i garbarni. Surowce te byly bardzo tanie, bowiem chłop wyzwolony spod wiekowego pańszczyźnianego jarzma nie był na razie zdolny do skutecznej obrony własnych interesów, brak mu było jakiejkolwiek organizacji. Również klasa robotnicza poszukiwała doplero dróg i form walki z uciskiem i wyzyskiem kapitalistycznym I nie mogła jeszcze wywierać należytego wpływu na pracujących chłopów.

Stąd też wynikała żywiołowość walki chłopów z kapitalistyczno-obszarniczym uciskiem I wyzyskiem. A wyzysk wsi przez obszarniczy dwór był bardzo duży, zwłaszcza, że wśród chłopów więk-szość stanowili bezrolni i matorolni, których system kapitalistyczny zmuszał do sprzedawania za

bezcen siły roboczej obszamikom i bogaczom wiejskim. Ceny za robocizne były bardzo niskle, a robota była niemal jedynie przy żniwach i wykopkach. Dzień pracy trwał od wschodu do zachodu słońca, czyli zależnie od pory roku, od 12 do 16 godzin. Za pracę przy źniwach płacono we dworach około 2 złotych (złoty równał się 15 ko-

Często dochodziło do zatargów między wsią a dworem o serwituty." Ustawa uwłaszczeniowa przewidywała w wielu wypadkach prawo korzystania przez chłopów ze wspólnych z dworem pastwisk, zbieranie przez chłopów w lesie dworski n chrustu na opał, jagód, grzybów, lecz obszarnicy starali się wszelkimi sposobami ograniczać do minimum chłopskie prawa serwitutowe. Na tym tle dochodziło nieraz do krwawych starć między wsią a dworem, które niejednokrotnie przemieniały się w otwarte "bunty".

"Buntów" chłopskich na Białostocczyźnie było sporo w latach 1870–1900. Największymi były "bunty" chłopów w guberni łomżyńskiej i suwalskiej w 1897 roku. Bunty te wybuchały z powodu uszczuplenia, a nieraz wprost zaprzeczania przez obszarników chłopskich praw serwitutowych. Stelmachowie pod Łomżą chłopi przestali wychodzić do najemnej roboty "na pańskie", a nawet potrafili przeciągnąć na swą stronę niemal całą służbę dworską, która zastrajkowała w same

Był to właściwie pierwszy strajk robotników rolnych. Wywołał on duże zaniepokojenie wśród obszarników, ktorzy obawiali się, aby przykład Stej-machowa nie pociągnął za sobą parobków w innych majątkach. Obszarnicy zwrócili się o pomoc do władz carskich, ściągnięto wojsko z Białegostoku i Grodna i dopiero przy zbrojnej pomocy udało się "bunt" stłumić. Aktywniejszych parob

ków i chłopów gresztowano i osadzono w nowe wybudowanym więzieniu w Lomży, a żniwa pol mogli zakończyć żołnierze.

Większość parobków ze Stelmachowa otrzymało zwolnienie z pracy z tzw. wilczymi biletami. Mut sieli się oni tułać z rodzinami przez dłuższy czas gdyż żaden z obszarników nie chciał przyjąć do pracy ludzi, którzy brali udział w strajku rolnym Część z nich osiedliła się po wsiach "na komor nem", utrzymując się z wyrobku, nieliczni dostal się z powrotem do majątku, ale musieli pracowal za znacznie niższe wynagrodzenie.

Sytuacja na wsl poczęta się zmieniać z chwlla rozbudowy przemysłu I - co za tym idzie - wzroł stu liczebnego klasy robotniczel, która organizo wała się coraz lepiej do walki z kapitalistycznym ustrojem ucisku I wyzysku ludzi pracy. W Białym stoku walka robotników z fabrykantami, pod kiej rownictwem "Proletariatu" a później SDKPIL pol częła przyjmować coraz bardziej zorganizowane formy, wywierając jednocześnie poważny wpływ na wzrost społeczno-politycznej świadomości chlor

Coraz wyraźniej widzieli chłopi w klasie robot niczej swego ideologicznego przywódce. W licz nych strajkach robotników białostockich już w ostatnim dwudziestoleciu ubiegłego wieku sympatia chłopów była całkowicie po stronie robotni ków. W strajkach tych, zwłaszcza w największych w roku 1885 i 1897, chłopi przychodzili robotnikom z konkretną pomocą, dostarczając strajkują. cym żywności. Godnym podkreślenia jest czyn chłopek z gminy Dojlidy, które dostarczyły w 1897 roku dzieciom strajkujących robotników większe ilości zebranych między sobą jaj, masła i mleka. W obopólnej walce robotników i chłopów z kapitalistyczno-obszarniczym uciskiem i wyzyskiem kształtował się sojusz robotniczo-chłopski.

HENRYK ORZELSKI

6)

po

le

rząde

bed ół d

wód

raz

ITZ

Doc. dr L. Komczyński Kier. Zakładu Anatomii Patolog. AMB

# STATYSTYKA pomocnikiem lekarza

Każda nowa metoda lekarska, zanim stanie się powszechną, przejść musi długie nieraz lata prób. Skrzętnie gromadzi się wówczas wszystkie rodzaje przypadków, opisuje i sporządza statystyczne wykresy - chodzi bowiem o to, by otrzymać jak najwierniejszy obraz nowej metody.

estawienia statystyczne spełniają w akcji zwalczania nowotworów złośliwych doniosłą rolę. Rzu caja one światło na niektóre ich cechy charakterystyczne, na sposób ich rozpowszechniania, na usadowienie się w miejscach uprzywilejowanych i niszczenie organizmu swoimi przerzutami. Do jedynie realnych należą statystyki anatomopatologiczne, ponieważ są one oparte na zupełnie pewnym rozpoznaniu, zwykle popartym badaniem mikroskopowym.

Opierając się na zestawieniach statystycznych spostrzegamy, że rak występuje nieznacznie częściej u kobiet niż u mężczyzn. Stosunek ten wyraża się w statystyce krakowskiej Ciechanowskiego cyframi 1:1,11. Podobny stosunek widoczny jest również w mej statystyce poznańskiej (1:1,09), tak samo przed stawia się stosunek w zestawieniach Zalki i Stupeninga

W zestawieniach statystycz nych znajdujemy również

zachowuje rak w stosunku do wieku. Pod tym względem nie spostrzegamy prawie żadnych różnic. Największą ilość zgonów z powodu raka spostrzegamy zarówno u mężczyzn i u kobiet pomiędzy 50 i 59 rokiem życia. Nieco mniej ludzi obu plci ginie z powodu raka pomiędzy 40-49 rokiem życia. Na trzecim miejscu znajduje się dziesięciolecie między 60 i 69 rokiem życia również u obu płci. 30 - 39-letnich umiera z powodu raka średnio odpowiedź na pytanie jak się 10-ta część, a powyżej 70 ro-



ku życia nieco więcej niż 1/5. W pozostałych dziesięcioleciach u wielu ludzi rak zdarza się również, ale częstość stawienie statystyczne raków jego jest niewielka.

Udział poszczególnych narządów w powstawaniu raka przedstawia się również ciekawie. Częstość występowania raka w narządach obu pici obrazuje nam zestawienie moje wykonane na materiale sekcyjnym w Poznaniu w okresie lat 20 (lata 1925.-1949, bez 5 lat okupacji niemieckiej, z okresu którego protokóły sekcyjne uległy zniszczeniu - patrz wykres).

Z zestawienia mego wynika, że najczęstszym narządem. w którym powstaje rak jest żołądek. Podobny stan rzeczy spostrzegamy we wszystkich zestawieniach. Drugie miejsce pod względem częstości występowania raka zajmują w moim zestawieniu płuca i oskrzela, trzecie jelita. W statystyce Ciechanowskiego drugie miejsce zajmuje macica, trzecie również jelita.

Jak już wspomniałem pewne odchylenia cyfrowe sa możliwe ze względu na specyficzność środowisk, w których z różnych okresów pochodzi materiał sekcyjny i na pewne dodatkowe czynniki, których ograniczone ramy mego artykułu omówić nie

Zakład Anatomii Patolo- na naszej ziemi białostockiej

gicznej AM w Białymstoku istnieje niedawno, bo dopiero od roku. Jednoroczne zepokrywa się w naszym środowisku w zupełności z zeskim. W ciągu pierwszego roku naszej pracy stwierdziliśmy, że na Białostocczyźnie również najczęstszym rak układu pokarmowego, drugie miejsce ilościowe zajmuje rak układu oddechowego, a trzecie miejsce rak układu moczopiciowego.

Wysilek nasz w kierunku wczesnego wykrywania raka w ciagu naszej jednorocznej pracy dał również pewne wy niki, z którymi nie pozostajemy na uboczu w porównaniu z innymi środowiskami i placówkami badawczymi. W Pracowni Histopatologicznej Zakładu Anatomii Patologicznej wykonaliśmy od dnia 1. I. 1953 do dnia 31. III. 1954 r. 3177 badań bioptycznych, pośród których stwierdziliśmy 482 nowotwory złośliwe i 466 nowotworów łagodnych. Wynikami naszymi włączyliśmy się w nurt zwal czania nowotworów złośliwych. Cyfry same świadczą za siebie i pozwalają wyciągnać wniosek o skuteczności tej walki. Świadczą również, że zaniedbanie jakie istniało

Kolumne redaguje komitet:

Prof. dr Stanisław Legeżyński - kierownik Zakładu Mikrobialogii AMB, mgr Eugeniusz Niczyporowicz - WSI, mgr inż. Marian Poniatowski – dziekan Wydziału Mechanicznego WSI, prof. dr Witold Sławiński – kierownik Zakładu Biologii AMB, doc. dr Stefan Soszka – kierownik Kliniki Położnictwa i Chorób Kobiecych AMB, Ryszard Wiciński,

pod względem akcji zwalczania nowotworów złośliwych dzięki opiece Polski Ludowej uległo radykalnej poprawie. Pośród tych cyfr znajdują się niejednokrotnie przypadstawieniem moim poznań- ki wczesne, w których postępowanie chirurgiczne dało lub da w najbliższym czasie zupelne wyleczenie. Z dumą i pełnym zadowoleniem mogę stwierdzić, że kilkadziesiat istnień ludzkich zostało wyrwanych z objęć śmierci i przywróconych życiu.

Podróż Moskwa - Pekin w pół godziny

# Na księżyc trzeba jechać z przesiadką

Dziwny Jest ten XX wiek... Nie dalej jak 50 lat temu człowiek oderwał się po raz pierwszy od ziemi w kabinie samolotu, a już zastanawia się nad sposobem dotarcia do innych planet, do gwiazd, które mlgocą w przestworzach. Kto wie, może luż wkrótce...

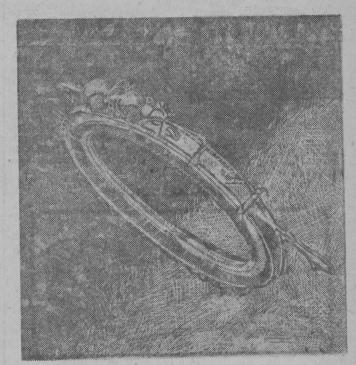
"Nauka osiągnęła w tej chwili tak wysoki poziom rozwoju, że podróż na księżyc przy pomo cy specjalnie do tego celu skonstruowanej sztucznej planety, krążącej dookoła Ziemi, stała się całkiem możliwa" - oświadczył ostatnio Aleksander Niesmlejanow, przewodniczący Aka demii Nauk ZSRR.

Podróż taka stała się możh.

wa, a więc do dzieła...
19 lutego br. odbyło się
Moskwie II posiedzenie Sek
Astronautyki przy Centralny Astronautyki przy Centralnym Klubie Lotnictwa ZSRR. Na posiedzeniu tym akademik Sternfeld wysunął m. in. wniosek, że osiągnięcia w dziedzinie podrómiędzyplanetarnych znaleźć zastosowanie przede wszystkim na Ziemi. Stawia on jednocześnie jako przykład możliwość utworzenia powietrznej trasy Moskwa – Pekin, którą nowoskonstruowana rakieta mogłaby przebyć w czasie nie dłuż-szym niż pół godziny. Główne zasady lotu kosmicz-

nego są już dobrze znane. Os becne bardziej wnikliwe studio. wanie tych zasad pozwala przy-puszczać, że jeszcze w XX wieku będą się mogły odbywać loty w przestrzeń kosmiczną. Nie mamy pewności, czy uda

alę zwiększyć szybkość samolotu 3 lub 4-krotnie. Natomiast można śmiało stwierdzić, że Już na wysokości 200 lub 300 km nad po-



Tak będzie wyglądała sztuczna planeta, służąca jako baza dla rakiet w podróżach międzyplanetarnych. Rotacja planety wokół swej osi stworzy na jej powierzchni sztuczną siłę przyciągania,

wierzchnią globu ziemskiego no wy typ aparatu będzie mógł e-slągnąć szybkość kilkudziesięciu tysięcy kilometrów na godzinę. Aparat, o którym mowa, przybierze najprawdopodobniej kształt rakiety bez skrzydeł. Sil-nik tego aparatu będzie działał Jedynie przy starcie, po to Jedy-nie, by nadać niezbędną szybkość początkową.

Rakieta, dotariszy do strato-sfery, będzie kontynuowała swój



"Kosmones" opuszcza sztuczną planetę i kieruje się w przestrzeń

kosmiczną. Jego dziwny kształt, niepodobny do kształtu rakiet czy samolotów, tłumaczy się brakiem oporu powietrza w przestrzeni międzyplane-tarnej, przez co zbędne są wyszukane kształty opływowe.

lot już bez działania motoru, unosząc się początkowo prawem inercil, a nastepnie, stopniowo opadając, pod wpływem siły przyciągania Ziemi. Opór powie trza pozwoli rakiecie na calkiem łagodne lądowanie. Lęcąc z szybkością 30 tys. km na gos dzinę rakieta będzie w stanie przebyć przestrzeń od bieguna północnego do południowego w

Najbardziej przystosowanym materiałem pędnym dla nowej

plęć kwadransów.

rakiety byłby wodór.

W ten sposób skonstruowa nej rakiecie zaopatrzonej w kabinę dla podróżnych, można by np. dać nazwę "kosmonef".

Ze względu na to, że w "ko» smonefie" nie będzie tzw. "gó-ry" i "dołu", poruszanie się we-wnątrz statku będzie stanowiło pewną, aczkolwiek trudność. Aby ledn niewielka trudność. Aby jednak zupełnie jej uniknąć, istnieje możliwość stworzenia sztucznej ciężkości, przez wprawienie "kosmonefu" w ruch rotacyjny.

Można już w tej chwili przypuszczać, że pierwsza podróż kosmiczna odbędzie się właśnie na księżyc. Księżyc bowiem jest oddalony od Ziemi zaledwie o 384 tys. km, czyli znajduje się stokroć bliżej niż najbliższa planeta Wenus.

Podróż na księżyc mogłaby więc nastąpić dość szybko. Naj-większą trudność stanowitby fakt, że ciężar niezbędnego paliwa przewyższałby 15 razy cię+ żar właściwy samej raklety. go też staje się niezbęd+ nym stworzenie jakiejś sztucza nej planety krążącej dockoła Ziemi, na której będzie umiesza exony "kosmonef". Ta nowa planeta będzie się obracała dookoła Zierni, zataczając krąg około 200 km nad globem ziem skim. Aby uniknąć przyciągania do Ziemi, wystarczy nadać sztucznej planacie przy taj wy-sokości szybkość 7.791 m na sekundę, a wyłączona spod działań atmosfery, będzie się ona mogla, prawem inercili, or bracać dookola Ziemi w nies skończoność, nie tracąc przy tym ani odrobiny energli.

Sztuczna planeta winna skłas dać się z kilku elementów ekspedlowanych z Ziemi pojedyńa

Przy pomocy takiej uprzednie skonstruowanej sztucznej planety, "kosmonef", rozpoczynając swój lot na księżyc, potrzebo-wałby zabrać z Ziemi jedynie taką ilość paliwa, jaka byłaby mu potrzebna by dotrzeć do tej planety. Dopiero tam wylądowawszy, "kosmonef" zaopatrzyłby się w niezbędne do dalszej podróży materiały pędne i paliwo, uprzednio dostardzone na planete przez inne rakiety.

Zaopatrzywszy się we wszysta ko, i odrywając sie od swei bazy z szybkością 3.129 m na sekundę, "kosmonei" byiby w stanie dokonać lotu na księżyc i z powrotem w czasie 10 dni i 11

# PROTOPLASCI LUDZKIEGO RODU

# Jak małpolud stał się człowiekiem<sup>(2)</sup>

ałpa nie myśli o sku-M tkach swych nierozważnych czynów, nie dba o przyszłość, żyje tylko chwila bieżącą. To samo było z praprzodkami małp leśnych i z udoskonalonym już ich rodzajem - pramałczłekokształtnymi. Bezmyślne ich gromady objadały z owoców drzewa, niszcząc niedojrzałe jeszcze zalażki, łamały młode pnie i gałęzie, wybierały ptakom jaja i dusiły młode, dopiero co urodzone zwierzątka. Gromady malp mnożyły się z pokolenia na pokolenie, a iakbyśmy to dziś określili - bazy żywnościowej u-

Wówczas silniejsze jednostki rodu małpiego poczęły rugować słabsze. Te małpy, które utworzyły się w puszczy dały początek dzisiejszym gibbonom, orangutanom, gorylom i szympansom, a bardziej słabowite zlazły z drzew w poszukiwaniu innych źródeł pożywienia na stepie, wyprostowały grzbiet do plo-nowej postawy i poczęły posuwać się na dwóch nogach, chwytając - w uwolnione od potrzeby czepiania się gałęzi przednie kończy-- kij i kamień dla samoobrony, a nieraz i ataku. Reka wyzwoliła się i mogła teraz uzyskiwać coraz większa sprawność, a nabyta w ten sposób większa giętkość dziedziczyła się i wzrastała z pokolenia na pokolenie — pisze Engels. Może właśnie wtedy w mózgownicy ich zatliła się pierwsza iskierka świadomości, że nie tylko na drzewach żyć można że życie jest wszędzie.

Nastepnym ogniwem w rozwoju protoplastów rodu ludzkiego są Driopiteki czyli małpy drzewne, żyjące około 20 milionów lat temu. Jedne z tych małp miały uzębienie podobne do ľudzkiego, inne natomiast zbliżone do małp człekokształtnych. Można wnioskować, że Driopiteki dały początek rozgałezieniu idacemu z jednej strony ku człowiekowi. a z drugiej - ku dzisiejszym gorylom, szympansom i orangutanom. Najdawniejszym azcząt-

kiem protoplasty rodu ludzkiego jest Australopithecus czyli "południowa małpa", której czaszkę znaleziono w 1924 r. w Afryce, w krainie Beczuanów. Australopithecus pokryty był gęstym włosem, posiadał metr trzy-dzieści wzrostu, kształtną główke i smukłe nogi, którymi przemierzał afrykańskie pustynie. Urozmaicał sobie roślinne menu upolowaną zwierzyną, ciskając w kamieniami albo też tłukąc kijem. Swoje trofea myśliwskie zawlekał następnie do jaskini, gdzie wysysał szpik i mózg z rozłupywanych kamieniem kości czaszek. Nie była to już więc małpa, ale też nie był to jeszcze człowiek. Prof. Edward Loth określa go w swej książce "Człowiek przeszłości" - jako istotę

przedludzką. A. CZERMIŃSKI

# Rozrywki umysłowe

#### Szyfrogram liczbowy

Dla uprzyjemnienia Czytelnikom wolnego czasu wprowadzamy, począwszy od bieżącego numeru naszego pisma, rozrywki umysłowe.

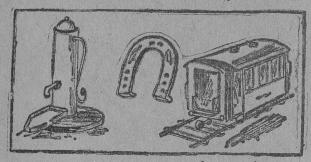


Liczby, znajdujące się w rzędach pionowych figury, należy zastąpić literami, wchodzącymi w skład 11 słów.

Odszukane litery, napisane w kolejności wzrostu liczb od 1 do 43), dadzą rozwiązanie.

Znaczenie wyrazów: - A) Zespół śpiewaczy, B) Narządy słuchu, C) Taniec, D) Imie Francuzki, bohaterki "Burzy" "Dziewiątej fali" pióra Ilii Erenburga, E) Zwierzę futerkowe F) Rzeka w ZSRR (nazwa tej rzeki jest w tytule znakomitej książki pióra Szołochowa, G) Lewostronny doplyw Wisly, H) Kawalek zwinietego materialu jednej sztuce), I) Uczynek, J) Długa metalowa sztabka, K) Przyglądający się sztuce teat-

#### Logogryf ilustrowany



z wyrazów, objaśniających znaczenie rysunków, należy wybrać po dwie pierwsze litery odczytać następnie nazwisko i pierwszą literę imienia wyna-

Wśród osób, 'które nadeślą prawidłowe rozwiązanie przynajmniej jednego zadania rozrywkowego, zostaną rozlosowane wartościowe nagrody książkowe.

Rozwiązania prosimy kierować do naszej redakcji w terminie dwutygodniowym od daty ukazania sie numeru s dopiskiem na kopertach: rezrywki

### 1000-letnia KOPALNIA BURSZTYNU

W ostatnich dniach Minister- oddany został pod opiekę wo-wo Leśnictwa wydzieliło w wódzkiego konserwatora przyrostwo Leśnictwa wydzieliło w woj. gdańskim obszar pod 4 nowe rezerwaty roślinne i specjalny rezerwat naukowy. Rezerwat ten znany pod nazwą "Bursztynowa Góra" znajduje się w lasach nadleśnictwa Stenwal w pow. Gdańsk.

Na obszarze rezerwatu naukowego, obejmującego ponad 5 hektarów, znajdują się dość dobrze zachowane szczątki kopalni bursztynu, liczącej blisko 1.000 lat. W pierwszym etapie prac ochronnych zabezpieczono w kopalni ślady dawnych, wyeksploatowanych wyrobisk i odkrywek bursztynowych. Obecnie rezerwat "Bursztynowa Góra" l

### Ruchome wydmy

Ciekawe i rzadkie zjawisko przesuwania się całej góry piasku obserwować można na mierzei oddzielającej jezioro Łeba od Bałtyku. Wydma ta, popychana wiatrem, aczkolwiek powoli, stale przesuwa się na południe. Posiada ona potężne rozmiary: około 3 km długości i 2 km szerokości, zaś wysokość jej dochodzi do 80 metrów nad poziom morza.

Druga na Wybrzeżu, o wiele mniejsza ruchoma wydma, znajduje się w okolicach Lubiatowa.



Wiersze wybrane C. K. Norwida w opracowaniu Jana Zygmunta Jakubowskiego. Ossolineum.

We wstępie do Wyboru prof. Jakubowski skreślił nowe spoj-rzenie na twórczość Norwida, poety, o którym pisał Wacław Borowy: "Norwida wielbiono i poniżano bardziej, niż starano się poznać".

Józef Sikora — "Tak mówi historia". "Iskry" Str. 141. Cena zł 1,60.

Książka stanowi obras sto-sunków polsko watykańskich od czasów wczesnego feudaliz-mu po dzień dzisiejszy. Oparta o fakty historyczne i dokumen-ty demaskuje antypolskie i wro-gie narodowi oblicze Watykanu i wyższej hierarchii kościoła katolickiego w Polsce.

Jerzy Loveli — "Zioty potok".
"iskry". Str. 133. Cena zi 2,80.
Na tie ciekawej akcji, pełnych humoru i dynamizmu seen, barwnych opisów krajobrazu — ukazuje autor problemy nurtujące młodzież naszej epoki. Sprawy bohaterstwa, miłości, nauki, wygórowanej ambicji, chuligaństwa...
Zbiór opowiadań i reportaży powstał z przeżyć autora w czasie jego pobytu w Nowej Hucie wśród młodzieży budującej miasto i kombinat przemysłowy.

Henryk Smolak - "Nad Bu-glem". "Iskry". Str. 296. Cena

Jest to powieść z lat 1946 —

Jest to powieść z lat 1946 —

47 o młodych zetwuemowcach
walczecych u boku partii o utrwalenie władzy ludowej, Akdja powieści rozgrywa się na
terenie powiatu włodawskiego.
Ukryte w lasach bandy faszystowskie zaciekle walczą przeciw młodej jeszcze władzy ludowej, napadają na wsie i młasteczka, mordują aktywistów
partii, rozbijaja koła ZWM. W
walce ginie wielu ofiarnych bojowników. Mimo to coraz silniej zwierają się szeregi partii.
Powstają nowe koła ZWM.

Stefan Ignar — "Młodzież chłopska odpowiedzialna za przyszłość wsi". ukazuje na podstawie

zdość wsi".

Praca ukazuje na podstawie licznych przykładów role i zadania młodzieży wiejskiej w walce o przebudowe wsi.

Z wielką znajomościa życia wsi autor omawia problemy zmian w życiu młodzieży wiejskiej, nowych perspektyw, jakie otwiera przed nią nowy etap naszego budownictwa rolnego, zagadnienia przeszkód i bodźców rozwoju wiejskiej młodzieży.

Józef Tejchma — "Z notatnika aktywisty ZMP". "Iskry". Autor opowiada o swych do-świadczeniach wyniesionych z kilkuletniej pracy wychowaw-czej organizatora ZMP w Nowej

Hucie.

Notatnik ten powstał w wirze codziennego życia Nowej Huty, powstał jako najprostsza kronika zmagań aktywisty zetempowskiego z trudnymi problemami wychowania młodzieży.

# PIÓREM I OŁÓWKIEM

## W ramach troski

Przewodniczący spóła dzielni pracy "W bół" niemym gestem wskazał swemu gościowi przeciwległą ścianę gabinetu. Oblepiona by la gesto transparentami, na których wypisano mnóstwo hasel, np.:

W naszej spółdzielni, troska o człowieka jest na pierwszym

plante Nie wierzysz? Przeczytaj i powiedz innymi

Mobilizujące hasła, prawda? - triumfował przewodniczący. No 1 powiedzcie sami: jest czy nie ma troski o czło wieka? O, tu jeszcze, przeczytajcie:

W ramach troski

o człowieka czytaj hasło i uciekaj.

To máj wierszyk, sam go układałem - chwalit się przewodniczący. Widzicie, jak my mobili zujemy masy do tego, żeby u nas była troska o człowieka.

WRAMACH TROSKI O CZŁOWIE KA CZYTAJ HASŁO I UCIE KAJ

wszyscy są przepojeni troską o człowieka.

Inspektor pomimo wszystko nie był zadowolony. W zamyśleniu tari ezolo, a po chwili powiedział:

A Jednak u was nie wszystko jest w porządku. W sali na pierw szym piętrze centralne ogrzewanie nieczynne i ludzie merzną. W sąsledniej sali wentylatory popsute, a ludzie pra cują bez rekawic ochronnych pomimo, że im się należą...

Przewodniczący rozło tyl rece:

= Zgadzam się, są pewne niedociągnięcia. Ale przecież wszystkiego naraz robić się nie da. Sami widzicie lak my się staramy, jak nam leży na sercu troska o człowieka. Myślicie, że mało pracy nas kosztowały te wszystkie hasta I transparenty? Po nocach siedzieliśmy.



WUI SAM: — Lece już na pełny gaz a od tego cienia nie oddalitem się ant na krok.

W. Bachnow, J. Kostiukowski

### 0 dziurawieniu OWIETRZA

Wilk co w czas zimy bardzo się wypościł. Do siedzib ludzkich raz zawitał w gości. Zdawałoby się - fraszka

Przydybać złodziejaszka, Gdy się skrada szykując zamach na I jednym celnym strzałem zgasić mu

latarnie. Cóż, kiedy w modzie zebrania, Gdy sążnistych przemówień tradycja

wciąż żywa. "Towarzysze, nie wolno zawieść zaufania -Rzekł myśliwy Gadałek - wielki honor

splywa

serce

Na nasze flinty dzielne. W górę łowców W ramach czujności, aby

Postrach niewinnych owiec - ten rabuś przybłęda Całkiem stracił ochotę na nasze jagnięta,

Składam wniosek: po trzykroć na wiwat Niech żyje brać myśliwska! Drapieżnikom biada!'

I dla serc pokrzepienia, by były ze stali,

Przez noc całą radosna grzmiała

kanonada. Rankiem legli na czatach. Aż tu nagle Tuż, tuż przed nosem strzelców szare mknie wilczysko.

Nikt nie wystrzelił, uszło na sucho psubratu. Zabrakło prochu. Poszedł z dymem na wiwaty.

Morał z tej bajki taki: Działacz poniektóry Na czcze salwy frazesów, na dźwięcznych Arsenał swej energii zużywa po trochu. A gdy dojdzie do czynów, wtedy brak

Spolszczył — Daniel Trylewicz

BYŁ CAŁKIEM zwyczajny marcowy dzień. W małym miasteczku Stadthagen upadł na ulisy młody człowiek. Kilka kobiet podeszło do leżącego mężczyzny. Nie ruszał się.

On jest pijany – orzekła jedna. Druga spojrzała mu w trwarz. Była blada, pomarszczona, z zinymi obwódkami wokół oczu. – Taki młody a taka stara twarz – dodała któraś potrząsając glo-

Zawołano wreszcie lekarza. Przyszedł, etno, krótko popatrzył na powieki, – To jest smieré powiedział,

Kobiety krzykneły. Potem wyjęto mu portfel. Mężyczyzna miał 22 lata, na legitymacji widniało nazwisko: Walter Witte, zawód: ro-botnik kamieniarski. W innej prze gródce znaleziono kartę bezrobotnego. Stemple mówiły, że długo poszukiwał pracy.

W końcu, w górnej kieszonce adkryto dwie mate amputki z etykietą znanych zakładów I. G. Farbenindustrie i napisem E 605, środek owadobójczy.

W tym samym dniu, może i o tej samej godzinie w wirtemburskiej wiosce Nebringen siedziało wokół stołu czterech ludzi. – Tak dalej nie ma celu żyć – odezwał się jeden. Był już stary o pomarszczonej twarzy ciężko pracującego przez ca-łe życie. Tylko dzisiaj jego oczy paliły się jakimś dziwnym światłem. – To wszystko nie ma celu – powiedział jeszcze raz.

W południe znaleziono go nad dopita do połowy filiżanką kawy. Obok leżały ampułki: E 605 groziło z etykietek. Zostawił niezapłacone rachun-

ki, parumorgowe gospodarstwo w ruinie... 47-letní ogrodník z Rheydt w ten sam sposób w tym samym dniu popełnił samobójstwo. Powód brak środków do życia. 60-letni inwalida z Wuppertal. To samo.

Wypadki rosły z dnia na dzień. E 605 stało się w zachodnich Niemczech ucieczką od bezrobocia nędzy. Nazywano je lawiną śmierci. Władze jedmilczały. Odezwały się dopiero wtedy, gdy Christa Lehman otruła E 605 całą rodzinę.

### Z CYKLONU B DO E 605

E 605 wywodzi się z połączenia kwasu fosforowego z nitrofenolem. Produkowane przez słynne I. G. Farbenindustrie jest ulep-

szeniem znanego cyklonu B. Tak tego samego cyklonu użytego przez hitlerowców do masowe zagłady 6 milionów ludzi z 20 krajów w obozach koncentracyjnych. Obecnie dawny cyklon no si nazwę środka owadobójczego

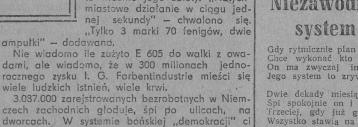
Prasa zachodnio-niemiecka sze roko rozpisywała się, reklamując te właśnie jego zalety. "Natych miastowe działanie w ciągu jed-nej sekundy" – chwalono się.

Nie wiadomo ile zużyto E 605 do walki z owa-

damí, ale wiadomo, že w 300 milionach jedno-rocznego zysku I. G. Farbentindustrie mieści się wiele ludzkich istnień, wiele krwi.

3.087.000 zarejstrowanych bezrobotnych w Niemczech zachodnich głoduje, śpi po ulicach, na dworcach. W systemie bońskiej "demokracji" ci ludzie nie mają żadnych perspektyw przed sobą. Niektórzy chwytają się więc najłatwiejszego wyjścia – E 605. Tym bardziej, że dostać go można w każdej drogerii – nie tak jak pracę.

KLAUS BEUCHLER



Jaki morał stąd płynie Chyba zgadliście sami: Chcesz plan zrobić w

No, ale wyniki są. Inspektor Ironicznie: - Ach tak, wyniki sa?

l wy, oczywiście, z za-dowoleniem spoczeli-

- Nie, skądże zno-

wu. My przecież dobrze wiemy, nie wolno pod-

dawać się samouspoko

jeniu. Samouspokojenie

to wróg. Wszystko, co dotąd osiągnęliśmy –

to malo. Dlatego wzmo

gliśmy nasze wysiłki, w

ramach troski o człowie

- Czy tak? - Tak jest. Przygoto-

wujemy... nową serię

mobilizujących haseł

J. SWITALSKI

transparentów...

ście na laurach.

- No tak, ale... - za-

Inspektor jednak naj-

wyraźniej miał wątpli-

- Wiem, wiem przerwał przewodniczący - chcecie powiedzieć, że transparenty w gabinecie przewodniczącego nikogo nie mo bilizują, bo nikt ich nie czyta. Nie macie racji. Bądźcie spokojni, te na pisy wiszą wszędzie, w każdej sali, wszyscy zna ją je na pamięć. Zaraz sie przekonacie.

Przewodniczący zadzwonił, a gdy weszła sekretarka, polecił:

- Wezwijcie Klabickiego.

Po chwili wszedł Klabicki, a przewodniczący zawołał:

 Klabicki, powiedzcie jakieś hasło na temat troski o człowieka. Tylko nie patrzcie na ściane!

W ramach troski o człowieka

czytaj hasło i uciekaj! - A co, nie mówiłem - cieszył się przewodniczący - Klabicki, możecie odeiść. Widzicie, inspektorze, u nas

### A. Ochocki Niezawodny

Gdy rytmicznie plan pracy Chce wykonać kto żyw, On ma zwyczaj 'inaczej: Jego system to zryw.

Dwie dekady miesiąca Spi spokojnie on i w Trzeciej, gdy już gorąco, Wszystko stawia na zryw.

Ale system ten jakoś Nie przynosi mu żniw, Leży ilość i jakość, Nie pomaga nie zrywi

Musisz zerwać z zrywami!

### Z winy brakoroba



Wazyscy do walki ze stonka

### Wstępna lustracja w woj. białostockim

Prezydium WRN w Białymstoku zarządziło pierwszą wstępną lustrację przeciw-stonkową na dzień 17 i 18 bm. W dniu 17 bm. lustracia odbędzie się w powiatach: Białystok, Bielsk - Podlaski, Wysokie - Mazowieckie, Kolno, Sokółka, Augustów i Ełk, zaś w dniu 18 bm. - w powiatach: Hajnówka, Sie-miatycze, Łomża, Grajewo, Mońki, Suwałki, Olecko i Goldap.

Pierwsza lustracja prze-ciwstonkowa obejmie kontrole poletek chwytnych i upraw wczesnych ziemniaków oraz niszczenie samosiewów 1 chwastów.

Druga wstępna lustracja odbędzie się w dniach 24 i 25 bm. przy czym w dniu 24 bm. odbędzie się lustracja w tych powiatach, w których pierwsza odbyła się 17 bm., a 25 bm. w powiatach lustrowanych 18 bm.

Prezydia PRN i GRN zobo-Wiązane są przypilnować, by obie lustracje przeciwstonkowe przebiegły sprawnie i przeprowadzone były skrupulatnie. W tym celu należy zmobilizować cały aktyw par tyjny i bezpartyjny wsi białostockiej. Dużą rolę w walce ze stonka ziemniaczana winny odegrać gromadzkie komisje siewne, które przypilnuja, by nie pominieto żadnego ziemniaczyska, zmobilizują wszystkie siły gromady i środki, aby stonka ziemniaczana została doszczętnie zniszczona.

# Od nas wszystkich zależy

Po ogłoszeniu obniżki cen co gospodarniej-si, gdy bliżej zapoznali się z nowymi cenami, które obejmują wielokrotnie więcej pozycji niż wymie-niono w komunikacie, chwytali za ołówki i próbowali dokładniej ustalić, jakie zmiany do ich budżetów rodzinnych wnosi ostatnia obniżka.

Przyjemna to była nie-watpliwie czynność. Z satysfakcją można było stwier-dzić, że w wielu wypadkach znacznie łatwiejszą rzeczą bedzie wygospodarowanie z budżetu domowego pienię-dzy na poważniejsze wydatki związane np. z nabyciem jakiegoś materiału, odzieży, obuwia.

Taki specjalny przegląd osobistych wydatków ugruntowywał oczywiście świadomość, że realnie zostały wzmocnione nasze budżety, że ubędzie coś z trosk i kłopotów, że mamy powody do

### DLACZEGO INACZEJ PRZEMYSŁOWE I INACZEJ SPOZYWCZE?

Zastanowienie się nad rezultatami obniżki cen mu-siało wywołać i inne myśli. Komu np. nie przyszło do głowy: jak to byłoby dogdyby obniżka cen artykułów spożywczych mogła być tak samo szeroka i również wydatna, jak obniżka cen towarów przemysłowych... - Dlaczego to zastanawiał się niejeden można było obniżyć ceny

tylu artykułów przemysło-wych, a nie dało się tego samego zrobić z cenami produktów pochodzenia rolni-czego? Odpowiedź na to pytanie jest jedna: bo mamy ich za mało.

Kształtowanie się naszych dochodów i wydatków śledzimy nie tylko my. Jeszcze może bardziej uważnie czy-nią to partia i rząd, wycią-gając z tego należyte wnioski. Zawarte są one w u-chwałach II Zjazdu, które głoszą m. in.: "najważniej-szą dziś sprawą ogólnonarodową jest jak najszybsze zwiększenie produkcji rolnej i hodowlanej..." Dopiero w miarę postępów na tej drodze będzie można szeroko wcielać w życie polityke systematycznych obniżek cen również i artykułów rolnych. Z próżnego bowiem nie nalejesz. W socjalistycz-nym przemyśle środki przedsięwzięte przez partię i rząd oraz oflarny wysłek klasy robotniczej sprawiły, że w krótkim czasie po uchwa-łach IX Plenum KC PZPR 1 II Zjazdu można było już rzucić na rynek zwiększone zasoby tańszych artykułów przemysłowych powszechne go użytku. Właśnie dlatego, że przekroczone zostały nakreślone plany produkcji i wzrostu wydajności pracy, mogliśmy sobie pozwolić na takie obniżki cen artyku-łów przemysłowych, jakie witalismy 1 maja, a poprzednio w listopadzie ub. roku.

W rolnictwie, postadają-cym wiele jeszcze niewykorzystanych rezerw, jest inaczej. Skąpo jest jeszcze z jego produkcją. Odczuwamy niedobór szeregu artykułów 1 surowców rolniczych. Dopiero co przystąpiliśmy do wzmożonej walki o wzrost plonów i hodowli i pierwsze jej owoce z natury rzeczy mogą dać znać o sobie dopiero w późniejszym okre-

Powie może kto: skoro tak jest, to dlaczego można było jednak obniżyć w pewnym stopniu i poprzednio i dziś ceny niektórych artykułów spożywczych? Otóż mozna było to zrobić, ponieważ państwo nasze dysponuje pewnymi zasobami środków żywności, pochodzący-mi z PGR-ów, a przede wszystkim z dostaw obowiązkowych, stanowiących wkład chłopów w rozwój naszej gospodarki. W takiej też mierze, w jakiej pozwalaty te zasoby, możliwe było obniżenie cen szeregu produk-tów i przetworów rolni-

- .. Odwiedziłem Państwo-

we Domy Wczasów Dziecię-

cych "Wisła" i "Odra" w

woda i góry. Wspaniale urzą-dzone pokoje, sale wykłado

we I świetlice. Swego syna

Jerzyka nie poznałem. Ożył,

zwykle anemiczną twarz za-

barwily mu rumlence. Nic

dziwnego, klimat górski po-

budza apetyt a otrzymuje tam

4 smaczne i obfite posiłki

czonych pedagogów, Jerzego Bielawskiego i Anny Po-

dzik, dzieci przerabiają nor-

malny program szkolny, a

jednocześnie wypoczywają,

poprawiają swój stan zdro-

Każdy tydzień przynosi dzieciom masę nowych wra-

żeń, jakie zdobywają podczas

wycieczek krajoznawczych.

harcerskiego uczy dzieci pra

Tak 225 uczniów z III i IV klas szkół białostockich, dzię

ki władzy ludowej, spędza

owocnie czas w najlepszym

uzdrowisku, — kończy swój list Ignacy Drojewski, pra-

cy kolektywnej.

Dobra organizacja życia

Pod czuła opieka doświad-

przebiegał np. skup mleka moglo ono zatem potanieć, jak również masło i sery, w takim właśnie stopniu jak potaniało. Mieliśmy np. osiągnięcia w zbiorach buraków cukrowych i poważnie, dzięki temu, wzrosła produkcja cukru mogliśmy więc dwukrotnie w ciągu pół roku obniżyć ceny cukru i wyrobów cukierniczych.

#### CO JEST POTRZEBNE, BY BARDZIEJ POTANIAŁA ZYWNOSC?

Rzecz w tym jednak, by zasoby i rezerwy państwowe stale rosły, by było zwłaszcza znacznie więcej zbóż, mięsa, warzyw, jeszcze więcej mleka, rzepaku, lnu. A to może być tylko wówczas, gdy coraz wyższe będą plony w rolnictwie, większa ilość i wydajność pogłowia, gdy chłopi skrupulatniej będą wywiązywać się ze swych obowiązków wobec państwa

ludowego. Podniesienie poziomu naszego rolnictwa jest sprawą ogólnonarodową, ponieważ decyduje o trwałym i szybkim polepszaniu bytu każdego z nas z osobna i wszystkich razem. Ale jest ono sprawą ogólnonarodową również i dlatego, ponieważ ogólnonarodowa od jego rozwoju zależy w dużym stopniu dalszy niezahamowany wzrost naszej produkcji przemysłowej i rozwój pozostałych działów gospodarki narodowej; ponieważ -- co najważniejsze — każdy z nas, cały naród ma możność i obowiązek przyczyniania się do szybszych postępów w rolni-

#### OD NAS WSZYSTKICH...

Nigdy bardziej niż dziś nie był tak oczywisty i jadla nas związek między wynikami naszej pracy i poziomem naszego życia. Pokazały to każdemu pierwsze dwie obniżki cen, pierwsze przecież dopiero kroki na drodze systematycznego trwałego wzrostu realnych płac i dochodów ludzi pra cy. Odczuwamy już ich wyniki i cieszymy się z nich. I partia, i rząd, nikt z nas nie chce na tym poprzestać. Przed nami szeroka i radosna perspektywa coraz barpolepszającego się i zasobniejszego życia. Dajmy z siebie wszystko, na co nas tylko stać dla szybszego wzrostu dobrobytu, dla pomnożenia sił naszej Ojczy-

Z. BRYKALSKI

Zanim wśród lasów zabrzmi dziecięcy śmiech

II Zjazd uchwalił:

# Podnieść produkcję wysokogatunkowych tkanin odzieży, bielizny i obuwia



Males I masz jeszcze nieraz sporo trudności w Twym codziene nym życiu. Odczuwasz dotychczas brak niektórych artykulów powszechnego użytku; wiele kłopotu sprawia Ci ich zła jak kość, czy niedostateczny wybór.

Czasem na próżno usiłowałeś dostać dobry, niegniotący mates teriał na spodnie, czy spódnicę, odpowiedniej wielkości buty, czy marynarkę. Czasem – zniechęcony bezowocnymi poszukiwaniami kupowałeś brzydko, niestarannie wykonaną bieliznę, spodnie, czy

Te wszystkie usterki w zaspokajaniu naszych codziennych pow trzeb obnażył z całą ostrością II Zjazd. Nakreślił plany, których zrealizowanie przyczyni się do usunięcia wielu dotychczasowych niedociągnięć.

nledociągnięć. "Ludzie pracy mają prawo żądać – stwierdził Hilary Minc – aby myślano o ich potrzebach i zaspokajano ich potrzeby. Masy pracujące mają prawo żądać lepszego ubrania i obuwia...

Te słuszne żądania ludzi pracy będą w najbliższej przyszłości" zaspokajane coraz lepiej. Wielką uwagę zwróci się na wyższą lakość produkowanych tkas

nin. Przy ogólnym wzroście produkcji materiałów bawelnianych w 1955 r. w stosunku do 1953 r. o 12 proc. – znacznie zwiększy się produkcja tkanin najbardziej poszukiwanych, a więc pościelo wych, koszulówek, popelin, zefirów. Zwiększy się także ilość tkanin czysto welnianych. W 1955 r. bez

dziemy mieli na naszym rynku trzykrotnie więcej wysokoprocentowych welen, niż w 1953 r. Poza tym przemysł welniany stosować będzie szeroko tzw. apretury niemnące – a zatem coraz mniej będzie gniotących się przy sladaniu suklenek. Powiększy się także w ciągu najbliższych dwóch lat ilość now

wych, praktycznych i estetycznych modeli odzieży. Chcemy cho dzić ubrani różnorodnie, odpowiednio do naszej figury I wieku. Dlatego też poszczególne fabryki odzieżowe produkować będą najwyżej po 2 tysiące sztuk każdego wzoru odzieży, a nie jak poprzednio 10 lub nawet 15 tysięcy.

Tak w wielkim skrócie przedstawia się plan wzrostu produkcji wysokogatunkowych tkanin, odzieży, bielizny i obuwia.

Szybko nadrobić kwietniowe opóźnienie

## Uprawa kukurydzy przynosi duże korzyści

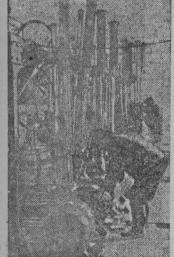
Chłody, a nawet przymrozki występujące w kwietniu zahamowały wiele prac polowych. Obecne ocieplenie pozwala wyrównać zalegiości, a jednocześnie nakazuje przyspieszyć slew upraw roślinnych oraz wykonywanie zabiegów pielegnacylnych. Nie wolno już ani o godzine opóźnić siewu czy piegdyż takie opóźnienie wpłynie bezwzględnie na obniżenie urodzaju.

W najbliższych dniach trzeba więc zakończyć sadzenie ziemniaków, siew buraków oraz slew czy sadzenie kukurydzy.

Jak poważnie spóźniona jest akčja slewna świadczy fakt, że np. do dala 10 bm. obsadzo. no około 60 proc. areatu ziemi przeznaczonego pod ziemniaki, podczas gdy w roku ubległym obszar ten wynosił w tym czasie 80 proc.

A doświadczenia wskazują, że opóźnienie sadzenia o 2 tygodnie, to strata 20-30 q na ha. Oczywiście nie wotno ani sadzeniaków, odmianach kwalifikowanych oraz kwadratowo-aniazdowym systemie sadzenia, bo to zwieksza plon, a

Browar w Zywau produkuje 5 gatunków piwa



wieckie Zakładu Piwowarsko Zymieckie Zaktany Provodersko-Słodownicze są trzecim co do wielkości obiektem tego typu w Polsce. Zaktady produkują 5 ga-tunków piwa. NA ZDIĘCIU: napienianie be-czek piwem.

(CAF - fot. Kondracki)

więc wyrówna ewentuałną stra-tę spóźnienia terminu. Ważną sprawą Jest również

przyspieszenie siewu buraków cukrowych. Do dnia 10 maja plan zasiewów został wykonany w 57 proc. Jest to również znacznie mniej niż w roku ubieglym. A tymczasem każdy dzień opóźnienia siewu obniży przyszły plon buraków o 2-3 g

Nie wolno zapominać i o siewie, względnie sadzeniu kukurydzy. Jest to roślina, która przy rozpowszechnieniu jej upra wy na większych obszarach może spowodować poważne zmiany w naszym rolnictwie i ho-dowli.

Nasl naukowcy wyhodowali doskonale odmiany tej rośliny, w zupełności dostosowane do naszego klimatu. Kilka odmian kukurydzy, tzw. szklistej, którą hodujemy na ziarno, dojrzewa prawie w całym kraju. Plony kukurydzy szklistej są bardzo wysokie. Przy umiejętnej uprawie plon ziarna kukurydzy z ha wynosi średnio 20-60 q. Wielu rolników osiąga wyższe plony kukurydzy, a w gospodarstwach zespołowych np. w gospodarstwie Radzików, woj. ławskie, udało się uzyskać średni plen ziarna – 90 q z ha.

Korzyści, jakie przynosi chłopom uprawa kukurydzy na ziarno, są ogromne. Przy skupie obowiązkowym kukurydza przyjmowana jest na zamianę za zboże w stosunku 100 kg za 250 kg zboża, a więc plon 30 q zierna kukurydzy z 1 ha zastąpi dostawę 75 q zboża.

Nie mniejsze korzyści przynosi uprawa kukurydzy pastewnej (końskiego zębu), specjalnie uprawianej na paszę zieloną i na kiszonki. Nasi naukowcy wyhodowali również szereg odmian tej kukurydzy. Dojrzewają one na ziarno w południowej części kraju. Nasienie tej kukurydzy rozprowadzane jest przez GS-y w całym kraju. Kukurydza pastewna (koński zab) wyrasta na 2–4 m wysokości dając 400-800 q masy zielonej z ha. Przy lepszej uprawie plon przekracza nawet 1000 q z ha. A tymozasem na obfite wyżywie nie krowy przez zimę kiszonką wystarczy 50-80 q zielonej ma-

sy keńskiego zebu. W połowie maja mija czas siewu kukurydzy szklistej na zlarno i pastewnej na paszę. Diatego i ta sprawa jest niestychanie pilna B. B. cownik "Spólnoty Pracy"

Białymstoku. Z roku na rok dzieciom na szym zapewniamy coraz lep-

Dusznikach-Zdreju. Jestem za sze warunki radosnego dziechwycony. Domy stoją w maciństwa. Zapewniamy im nie lowniczej dolinie okolonej ze tylko wspaniałe możliwości wszystkich stron górami. Las, nauki, ale i zdrowego wypo-

> Jednym z przejawów tej głebokiej troski są wczasy dziecięce, które organizujemy w najpiękniejszych okolicach naszego województwa. Już niedługo nad jeziorami Augustowa, Suwałk. Olecka czy Elku, w lasach Hainówki czy Supraśla rozbrzmiewać dzie beztroski śmiech dzieclarni.

Wojewódzka Komisja do Spraw Wczasów Dziecięcych ogótem przygotowuje 84 punkty wypoczynku, a więc kolonie, półkolonie, obozy wedrowne i wczasy w mieście.

W trosce o dzieci wsi białostockiej w organizacji jest też 150 dziecińców wiej-

Okolo 15 tysiecy dziewczy nek i chłopców spędzając wczasy dziecięce będzie mogło odpoczać i nabrać sił do dalszej nauki.

Lecz, aby dzieci na kolo-niach i półkoloniach znalazły

jak najlepszy wypoczynek trzeba je starannie przygotować Doświadczenia z ubiegłych lat uczą, że pozornie drobne przeoczenia w przygotowaniu kadry, pomieszczeń czy sprzętu, rozbijają ra dosna atmosfere odpoczynku dzieci, komplikują pracę per sonelu i wywołują uzasadnione pretensje rodziców.

W trosce o właściwy dobór kadry przeszkolono już 84 kierowników punktów wczasowych, 321 wychowawców, 69 przewodników drużyn i 275 przewodników zastepów. Zapewniono opiekę lekarską i sanitarną.

Ale jeszcze dotychczas organizatorzy wczasów dziecięcych nie przygotowali odpo-wiedniej ilości instruktorów wychowania fizycznego. Za małą inicjatywę przejawiono w przygotowaniu pesonelu kuchennego, a przecież można wykorzystać absolwentki i uczennice ostatnich lat Liceum Gastronomicznego.

Ogółem w naszym województwie 17 zakładów pracy wysyła 3872 dzieci na kolonie. Liczba ta mogłaby być Jeszcze większa.

Możliwości bowiem istnie-Np. Związek Zawodowy Kolejarzy w ubiegłym roku skierował na kolonie 200 dzieci, a w biężącym roku wysyła ponad 500.

Jednak széreg zakładów pracy przejawiło lekceważący stosunek do sprawy wypoczynku dzieci. Dzieci pracow. ników FPiU, Dyrekcji Lasów Państwowych, Fermentowni Tytoniu, Związku Inwalidów, Wojewódzkiego Zarzadu Zarzadu Przemysłu Terenowego Mate rlałów Budowlanych czy Wo Jewódzkiego Zarządu Przemy słu Terenowego nie beda mo gły skorzystać z wczasów letnich, bo instytucje te nie zadbaly dotychczas o potrzeb ne na ten cel fundusze.

Do wakacji pozostało nie spełna dwa miesięce. Rady zakładowe i dyrekcje tych zakładów pracy powinny niezwłocznie zwrócić się do swoich centralnych zarządów o' przydział funduszów na organizację kolonii, ewentualnie o przydział miejsc w kolo-niach organizowanych przez swoje branże na terenie innych województw.

Dzieci mają pełne prawó do wypóczynku, władza ludowa lm je zapewniła i trzeba. zrobić wszystko, aby go nie zabrakło.

TADEUSZ CZACZKOWSKI

### Kronika partyjna

Woj. Ośrodek Szkolenia Partyjnego zawiadamia słuchaczy grup samokształceniowych, że w sobotę 15 ma ja odbędą 🧗 następujące za jęcia: 1) Kolejny odczyt lektora KC z historii KPZR o godz. 16 w lokalu Wojewódzkiej Szkoły Partyjnej, 2) Seminarium z ekonomii politycznej -o godz. 16 w lokalu Woj. Ośrodka.

%

Komitet Miejski PZPR zawiadamia wykładowców wszystkich form szkolenia partyjnego, prelegentów, sekretarzy komitetów zakłado wych i podstawowych organizacji partyjnych, że w dniu 18 maja o godz. 17 w sali KW PZPR odbędzie się odczyt lektora KC PZPR na temat "Walka o realizacpodstawowego prawa socjalizmu w Polsce".

Wojewódzki Komitet PZPR zawiadamia członków zespołu partyjnego przy Wo jewódzkiej Radzie Narodowej, że posiedzenie zespołu odbedzie sie 19 maja o godz. 9 rano w gmachu Komitetu Wojewódzkiego.

"POKOJ" — sobota: "Córka marynarza" godz. 14 — bilety w cenie 1,35 zł; "Porwanie" godz. 16, 18.10 i 20.20.
"Ton" — sobota: "Statek Derbent" godz. 15 — cena biletów 1.35 zł; "Nauczyciel tańca" cz. II podz. 17, 19.
"Niedzieia: "Statek Derbent" godz. 15; "Statek Derbent" godz. 15; "Statek Pulapka" godz. 17 i 19.

godz. 17 i 19.

PORANKI
"Pokój" — niedziela: "Za wami pójda inni" — godz. 10.30 i 13.00.
"Ton" — niedziela: "W lodach oceanu" godz. 11 i 12.30.

KLUBY

Poradnia świetlicowa Klubu
TPP-R czynna od godz. 13 do 21
oprócz niedziel i świąt.
Klub MPiK ul. 1 Maja 1, czynny w godz. 13—21.
Ksiegarnia Klubu MPiK czynna w dni powszednie od 8 do 20. w niedziele i święta od 12 do 19.

Gabinet Techniki i Racjonalizacji przy ORZZ ul. Klińskiego nr 8, czynny od godz. 17 do 20.

BIBLIOTEKI

nr 8, czynny od godz. 17 do 20.

BIBLIOTEKI

Biblioteka i czytelnia miejska
czynne od godz. 8 do 18

Biblioteka naukowa AM czynna od godz. 9-21. Wypożyczalnia czynna od godz. 11-14.

Biblioteka i czytelnia ORZZ czynne od godz 15 do 21

Biblioteka Okr. Ośrodka Kształcenia I Doskonalenia Kadr Pedagogicznych ul. Warszawska 63 czynna od godz. 8 - 15.

Biblioteka IPP.R czynna opiócz dni świątecznych i poniedziałków od godzlny 13-21,

Uwaga, korespondenci

"Spółdzielni Produkcyjnej"!

W dniu 16 bm. odbędzie się w Białymstoku, w sali Wojewódzkiej Rady Narodowej przy ul. Mickie-

wicza 3 wojewódzka nara-

da korespondentów i akty-

wu czytelniczego tygodni-ka "Spółdzielnia Produk-

Narada rozpocznie się o godzinie 10 rano. Wszyst-

kim uczestnikom narady

Redakcja zwróci koszty

podróży oraz zapewni całodzienne wyżywienie. Po

naradzie teatr lub film.

cyjna"

KINA

# Whilky wiersza

Do Białegostoku przyjechało "Wesołe miasteczko". Już od dzisidi oglądać można "ścianę emocji", korzystać z karuzeli, huśtawek i strzelnicy.

W niedzielę o godz. 20 w sa-li Klubu TPP-R odbędzie się kon cert solistów z udziałem młodej artystki radzieckiej, Wiwieji Gro-mowej i pianisty Tadeusza Kor-

W związku z doprowadzaniem kanalizacji z ulicy Poprzecznej do posesji nr 10 przy ul. Staszy-

ca wstrzymany zostaje ruch kołowy na ul. Poprzecznej od posesji nr 9, na ul. Staszyca od ul. Poprzecznej do ul. Koszyko-wej i na ul. Koszykowej od posesji nr 1 do posesji nr 3.

Objazd ustalony został ulicami Piasta i Skorupską.

Na Kuwasy wyjeżdża w nie-dzielę 100-osobowa ekipa młodzieżowa z Prezydium WRN. wieczorem młodzież zorganizuje dla okolicznych chło pów wieczorek artystyczny.

# Odgruzowywanie miasta powinno trwać dalej

W okresie przed 1 Maja setki białostoczan z łopatami i kilofami w ręku przystąpiło do pracy przy usuwaniu Skutki tej pracy są widoczne. W rekordowym tempie powstał Plac 10-lecia, uporządkowano plac przy Akademii Medycznej, przy Dworcu Centralnym.

Bardzo dobry przykład dali pracownicy Prezydium MRN, którzy jak jeden mąż przystąpili do tej pracy. Masowy udział wzięli również pracownicy handlu,

nie brakło i pracowników instytucji państwowych. Dali oni przykład godny naśladowania.

Szybsze usunięcie gruzu da nam duże oszczędności materialowe i finansowe.

Okręgowa Rada Związków Zawodowych, wraz ze wszystkimi związkami branżowymi, rady zakładowe i komitety blokowe powinny mobilizować pracowników wszystkich instytucji i zakładów pracy do jak najszer szego udziału w tej użytecznej pracy.

Udział społeczeństwa w odgruzowaniu miasta, to praca na dłuższą metę. Raz rozpoczętej akcji nie wolno

spodarz miasta powinno za-pewnić pomoc techniczną w sprawnym przebiegu tych prac. Instytucje, przedsiębiorstwa i organizacje mobilizując ludzi powinny we własnym zakresie zabezpieczyć potrzebny sprzęt i tran

# zaprzepaszczać, a trzeba prowadzić ją dalej. Prezydium MRN jako go-

### RADIOWY

Dla dzieci słuchowisko pt.: "Świniopas"; 17.20 Dla każdego cośmilego; 19.25 Na muzycznej fali; 21.00 Gra orkiestra taneczna PR 22.00 Władomości sportowe z całej Polski; 22.40 Muzyka taneczna

ka taneczna. Dzienniki: 6.00, 7.00, 20.00.

Program II na fal: 367 m
6.45 Od melodii do melodii;
8.15 Melodie z najpickniejszych
operetek: 9,20 Zespoły świetlicowe przed mikrofonem PR;
10.00 Muzyka rozrywkowa;
10.30 Poezja i muzyka: 11.15
Wies tańczy i śpiewa: 11.30 z
cyklu "Śpiewacy polscy": 13.30
Wszystkiego po troche; 15.30 z
życia Związku Radzieckiego;
16.00 Koncert Orkiestry Rozgłośni Bydgoskiej; 17.05 Felicion;
17.15 z muzyką przez wieś;
17.45 Na fali humoru i satyry;
18.15 Muzyka taneczna; 19.10
"Wesoły kramik": 20.00 Muzyka
taneczna; 21.00 Wieczorna serenada; 21.50 Reportaż z VII Kolarskiego Wyścigu Pokoju: 22.00
Muzyka taneczna; 22.30 Wiadomości sportowe; 22.40 z cyklu:
Muzyka różnych narodów.
Dziennik: 21.00.

# GAZETA APOTTO

W siatkówce

# Dziś finały turnieju o puchar "Gazety"

wódzkie rozgrywek o pu Rozgrywki finałowe Lewickiego celem omó-char "Gazety Białostoc- zapowiadają się cieka- wienia spraw organizacie rozgrywek stanie o- łów z całego wojewódz koło 20 drużyn męskich twa. Trudno jest typo-i żeńskich. Przypomina- wać faworytów, gdyż w kolei. Pucharu "Gaze- tychczas drużyn, kto-ty" bronią: wśród ze- re mogą sprawić wiele społów męskich Gwar- niespodzianek. dia Białystok, a wśród W związku z turnie-drużyn żeńskich Ogni- jem przypominamy Ra-wo Białystok. Siatkarki dom Okręgowym zrze-

w III lidze

W niedziele na stadionie Ogniwa w ra-mach kolejnych rozgry-wek o mistrzostwo III li-

ka Gwardia spotka się Stala PZO z War-

Uwaga: Zarząd sta-

dionu Ogniwa ostrzega

niesforną publiczność

przed przedzieraniem

się w czasie meczu pił-

karskiego przez ogro-

rodzaju "widzowie" bę-

PARDUBICE

137 km

(AR) DOLLERAND

da surowo karani.

kiej" w siatkówce męż- wie ze względu na u- cyjnych, czyzn i kobiet. Na star- dział czołowych zespomy, że tegoroczne roz- turnieju weźmie udział grywki są już trzecimi z szereg nieznanych do-

Ogniwa są już dwukrot szeń sportowych, że spo nym zdobywcą pucharu czywa na nich obowiąi w razie zwycięstwa w tegorocznych rozgryw- zawodnikami. Dotyczy to szczególnie Szkolnad którymi opiekę roz-Ciekawy toczyć winien Wydział Oświaty. Siatkarze ZS Spójnia zwracać się po noiedynek

PARDUBICE

gowej tego zrzeszenia. W hali sportowej zostały przygotowane nich noclegi i pokoje gi piłkarskiej białostoc- gościnne. Przed rozpoczęciem zawodów w sobotę

winni w sprawach za-

kwaterowania i wyży-

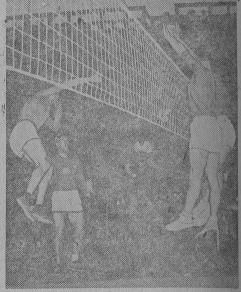
wienia do Rady Okrę-

W sobotę o godz. 15 na kach puchar przechod- żyn winni zgłosić się na stadionie Ogniwa roz- ni stanie się ich wła- naradę do sędzjego poczną się finały woje- snością.

obronil tytul mistrza świata MOS'KWA. - W czwar tek 13 bm. w Moskwie

Botwinnik i Smyslow 22 kończyli mecz szachowy o mistrzostwa świata. Ostatnia, 24 partia za-kończyła się remisem. Tym samym Botwinnik utrzymuje tytuł mistrza

Sofia - Warszawa 3:0



NA ZDJĘCIU: fragment spotkania drużyn męskich w którym Sofia pokonala Warszawę 3:0. (CAF – fot. Zygm. Wdowiński)

(Suwałki).

### szawy. Początek meczu wszyscy kierownicy dru-o godz. 17. = Kalendarzyk imprez

SOBOTA. Godz. 15, Godz. 17, stadion O- Godz. 15, stadion Ostadion Ogniwa - po- gniwa - mecz piłki gniwa - piłka ręczna: czątek finalowych roz- ręcznej Ogniwo (B-stok) Ogniwo (B-stok) - Zryw dzenie s.adionu. Tego grywek siatkówki o pu- – AZS. char "Gazety Białostockiej".

BRNO

Godz. 17, stadion Kolejarza - piłka ręczna: gniwa - mecz piłki noż Zryw (B-stok) - Zryw nej o mistrzostwo III XI etap Wyścigu Pokoju

(Suwałki). NIEDZIELA. Godz. 10, Stal (PZO). stadion Ogniwa - fina-"Gazety".

Ogniwa

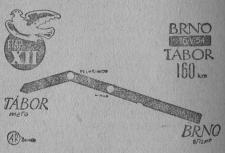
Godz. 10.30, stadion będą się spotkania w - wojewódz- ramach rozgrywek o kie Biegi Narodowe.

W niedzielę na wszyc ły siatkówki o puchar stkich boiskach do piłki nożnej w mieście od-Puchar Polski.

ligi Gwardia (B-stok) -

Godz. 17, stadion 0-

XII etap Wyścigu Pokoju



Dochodza wieści o pojawieniu się władających piorunem okrutnych białych ludzi. To Hiszpanie, którzy wyruszyli na podbój krajów Południowej Ameryki. Ich wódz, królewski namiestnik Francisco Pizarro przygotowuje wojska do bitwy z armią Atahualpy.

- To. prawo wodza.

- Dobrze. - Juan de Rada skłonił lekko głowę. -Nowin więc wysłuchaliśmy. Teraz jeszcze prosimy...

— W czyim imieniu mówicie, senor? — ostro przerwał

- Ach, przepraszam jego dostojność. Chciałem powiedzieć: teraz proszę o wskazówki, nad czym mamy radzić.

- Nie rozumiem! - Och, tyle przecież może być zadań i dróg przed nami. Możemy radzić, jak uderzyć na te masy przed nami...

- Na czterdzieści czy nawet więcej tysięcy doskonalych wojowników, idących porządnymi kolumnami, na pewno dobrze się strzegących i zawziętych w walce jak szwajcarscy halabardnicy! Nonsens! - parsknął Hernando de Soto.

- To tylko wasze zdanie, senor. Ja nie znam niemożliwości dla hiszpańskiego miecza. Moglibyśmy uderzyć na skrzydłową kolumnę i...

- Nie! - Pizarro przerwał gniewnie. - Nie myślę rozpoczynać walki, póki to nie jest niezbędne. Obawiam się, że zwycięstwo byłoby tu właśnie niemożliwością.

- Ach tak? To może mamy rozważać sposoby wydostania się z tej pułapki? Wprawdzie prowadzono nas aż tutaj, w sam środek obcego kraju, tak, iż każdy ciura mógł wie-

rzyć, że naszym wodzom wiadome jest doskonale, co tu co się natkną, jakie sily będą mieli do pokonania. Mieliśmy prawo tak wierzyć. Jeżeli teraz jego dostojność namiestnik potrzebuje nagle rady tych, których tu

Pater Vicente de Valverde, główny duchowny wyprawy, pośpieszył załagodzić spór.

- Mężny i dostojny rycerzu de Rada! Wiedzielismy wszyscy i wiemy, że przed nami jest jakiś wielki kraj, pogrążony wciąż jeszcze w mrokach pogaństwa. Pośpieszyliśmy tu nieść światło prawdziwej wiary...

- Słyszeliśmy raczej o niezmierzonych bogactwach złota w tym kraju. Raczej dlatego tu przybyliśmy.

- Mówicie chyba tylko za siebie senor, tylko za siebie.

- Czyżby? Czy to nie wy, padre, zastrzegaliście sobie wyraźnie dziesięcinę z każdej zdobyczy?

- Ale nie dla mnie! Nie dla mnie! Na Kościół święty!

- Ach, to wszystko jedno. Ja pytam raz jeszcze: czy

mamy omawiać sposoby odwrotu? Pizarro bez słowa podniósł się, podszedl do okutej skrzyni, otworzył ją i począł wyrzucać w milczeniu na dywan

zaścielający namiot zlotą tarczę słonca, zrabowaną w Huorino, złote świeczniki, łańcuchy, pierścienie, zausznice, bransolety, zapinki, rękojeści wodzowskich toporów, jakieś posążki, ozdoby, okucia, wszystko, co już zdolano zrabować w Cajamarca i po drodze. Gdy szmer i gniewne szepty, które już poczynały się

szerzyć między zebranymi, umilkły nagle, jakby zduszone dźwiękiem zlota, usiadl znów na swoim miejscu i odezwal się z wyraźną ironią:

- Odwrót? Nie sądzę, aby ktokolwiek chciał mówie o odwrocie.

Ciag dalszy nastapi.

WAŻNIEJSZE TELEFONY
Woj. Stacja Pogotowia Ratunkowego przy ul. Krasińskiego
(róg Pięknej) tel. biura wezwań
09. informacji 555.
Miejska Zawodowa Straż Pożarna tel. 08 lub 803
Dyżury aptek — apteka spot.
nr 5 ul. Warszawska 54, tel
24.21

TEATR
Biblioteka techniczna i czytelnia lymstoku: "Szczygli zaułek" — 14 – 21 godz. 19.

nr 5 24-31.

PROGRAM SOBOTA Program I na fali 1322 m

Program I na fali 1322 m
5.10 Muzyka dla wsi; 5.25 Muzyka poranna; 6.15 Reportaž z VII Kolarskiego Wyścigu Pokoju; 6.37 Muzyka rozrywkowa; 7.15 Mozaika muzyczna 9.00 Dla klas VII — pogadanka pt. "O zawodzie mechanizatora rolnictwa": 9.00 Koncert solistów; 10.00 Czeskie pieśni ludowe; 10.30 Muzyka symfoniczna; 11.30 Muzyka symfoniczna; 11.30 Muzyka rozrywkowa; 12.25 "Na swojską nute": 12.45 Audycja dla wsi; 15.30 Dla dzieci — słuchowisko pt. "Baśń o tysiącnogim"; 16.05 Piosenki radzieckie; 17.02 Z życią Związku Radzieckiego; 17.30 Koncert Małej Orkiestry Rozgłośni Słąskiej; 18.15 Ułubione melodie; 18.40 Korespondenci sportowi donoszą; 18.50 Przy sobocie po robocie; 19.50 Audycja dla wsi; 20.30 Muzyka taneczna; 21.25 Audycja literacka; 23.05—23.40 Muzyka taneczna. Dzienniki: 6.00, 7.00, 20.00.

Dzienniki: 6.00, 7.00, 20.00.

Program II na fali 367 m Program II na fall 367 m

13.10 Przegląd prasy stołecznej; 16.00 "Mitologia w muzyce"; 17.00 Dla dzieci audycja słownomuzyczna pt. "Licho na topoli"; 17.30 Na warszawskiej fali; 18.00 Ze sportu; 18.20 Audycja aktualna; 18.35 "Piękne głosy"; 19.00 Muzyka i aktualności; 19.25 "Wiosenna noć"; 19.45 Gra Orkiestra Taneczna PR pod dyr. J. Cajmera; 21.45 Reportaż z VII Kolarskiego Wyścigu Pokoju; 22.00 Płosenki kolarskie; 22.10 Felieton; 22.20 Muzyka taneczna; 22.50 Dla każdago cośmiego. zdego coś milego. Dziennik: 21.30.

NIEDZIELA

Program I na fali 1322 m
6.05 Muzyka na dzień dobry;
6.35 Reportaż z VII Kolarskiego
Wyścigu Pokoju; 7.15 Pgzegląd
prasy stołecznej; 7.20 Melodie z
najpiękniejszych operetek; 8.30
"5:0 dla młodości": 9.00 Odpowłedzi "Fali 49": 9.12 "Zagadki
muzyczne": 10.05 Muzyka popularna; 10.52 Koncert życzeń;
13.00 Dla rodztośw — pogadanka pt. "O tak zwanym dobrym
wychowaniu": 13.15 Skrzynka
Wszechnicy Radiowej: 14.00 Audycja dla wsi; 16.05 Tygodniowy przegląd wydarzeń: 16.20

### JFACHOWCY POSZUKIWANI

Murarzy, majstrów budowlanych, techników budowlanych z praktyka na stanowiska kierowników budowy, techników normowania BHP oraz inżynierów budowlanych na stanowiska kierownicze zatrudni od zaraz Łomżyńskie Przedsiębiorstwo Remontowo Budowlane Przemysłu Lekkiego z siedziba w Łomży ut Gen. K. Świerczewskiego 22 Warunki placy stosownie do Układu Zbiorowego w Budownictwie. Mieszkanie zapewnione. Bliższych informacji udziela Dz. Kadr ŁPRB.

"Gazeta Białostocka" — Organ Komitetu Wojewódzk'ego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej Redaguje Komitet — Wydawca: RSW Prasa" Redakcja i administracja Białystok ul Kilińskiego IS. Telefony: redaktor naczelny 34 14, 2-ca red 36-16 sekretarz redakcji 29-22 redakcja nocna 5-36, centrala 37-47, 748, 749, dział partyjny 34-20 dział informacji 36-33.
Oddziały Redakcji Elk, ul Armii Czerwonej 17, II piętro, tel 656 Bielsk Podlaski ul Kopernika 2, pokój nr 10, tel 112

Biał, Zakł. Graf. w Białymstoku